



# RAPTOR

SERVER ANALYSIS SOFTWARE

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### TARTALOMJEGYZÉK

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| I. Rövidítések .....                                     | 4  |
| II. Rendeltetésszerű cél.....                            | 4  |
| III. Összefoglaló és magyarázat .....                    | 5  |
| III.1 Művelet.....                                       | 5  |
| III.1.1 Művelet On-premise .....                         | 6  |
| IV. Az eljárás elve.....                                 | 7  |
| V. A szimbólumok szótára .....                           | 8  |
| VI. Biztonsági utasítások .....                          | 9  |
| VI.1 Üzemeltetői képesítés.....                          | 9  |
| VI.2 Adatmentés .....                                    | 9  |
| VI.3 Figyelmeztetések és óvintézkedések.....             | 9  |
| VII. Utasítások.....                                     | 10 |
| VII.1 RAPTOR SERVER szoftver beállítása.....             | 10 |
| VII.1.1 Bejelentkezés.....                               | 10 |
| VII.1.2 Személyes beállítások .....                      | 13 |
| VII.1.3 Bérő Admin .....                                 | 14 |
| VII.1.4 Felhasználó hozzáadása egy bérőhöz .....         | 18 |
| VII.1.5 Az ügynökszoftver letöltése.....                 | 21 |
| VII.1.6 Az ügynökszoftver frissítése.....                | 24 |
| VII.1.7 Képfelvétel, QR-kód olvasás és rácskeresés ..... | 25 |
| VII.1.8 Képfeldolgozási mód.....                         | 28 |
| VII.1.9 A mérések áttekintése.....                       | 38 |
| VII.1.10 Mérések jóváhagyása és exportálása .....        | 40 |
| VII.2 Jelentés .....                                     | 45 |



|         |                                                                                |    |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| VII.2.1 | Egyéni jelentéssablon létrehozása (2025 sablon).....                           | 45 |
| VII.2.2 | Egyéni jelentéssablon létrehozása (régi sablon) .....                          | 49 |
| VII.2.3 | Értelmezési útmutatás kérése .....                                             | 59 |
| VII.2.4 | Multiplex on Demand .....                                                      | 64 |
| VII.3   | A minőségi minták .....                                                        | 69 |
| VII.4   | Trendelemzés .....                                                             | 71 |
| VII.5   | Mérések törlése .....                                                          | 72 |
| VII.6   | A betegadatok importálása fájlból .....                                        | 74 |
| VII.7   | Felhasználó hozzáadása az eredménymegosztó portálhoz és mérés megosztása<br>75 |    |
| VII.8   | Kijelentkezés .....                                                            | 77 |
| VII.9   | Eredménymegosztó portál .....                                                  | 77 |
| VII.10  | Technikai támogatás .....                                                      | 80 |
| VII.11  | Műszaki adatok .....                                                           | 80 |
| VII.12  | Hibaelhárítás.....                                                             | 80 |
| VIII.   | Történet módosítása .....                                                      | 84 |



## FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

A MacroArray Diagnostics validálta a mellékelt utasításokat, reagenseket, műszert, szoftvert és testreszabható funkciókat ehhez az analizátorhoz, hogy optimalizálja a termék teljesítményét és megfeleljen a termék specifikációinak. A felhasználó által meghatározott módosításokat a MacroArray Diagnostics nem támogatja, mivel azok befolyásolhatják az analizátor teljesítményét és a vizsgálati eredményeket. A felhasználó felelőssége a MacroArray Diagnostics által biztosított ezen utasításokban, műszerekben, reagensekben vagy szoftverekben végrehajtott módosítások validálása.

**Kérjük, a feldolgozás előtt olvassa el az tesztek vonatkozó használati utasítását!**

A következő termékek tartoznak e dokumentum hatálya alá, és a továbbiakban „tesztek” vagy „tesztkészletek” néven említjük őket:

| Termék neve       | REF-szám                                   | CE-jelölés                                                                            |
|-------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ALEX <sup>2</sup> | 02-2001-01, REF 02-5001-01                 |   |
| ALEX Air          | 06-5001-01                                 |                                                                                       |
| ALEX Food         | 07-5001-01                                 |                                                                                       |
| ALEX <sup>3</sup> | 03-2001-01, REF 03-5001-01                 |                                                                                       |
| FOX               | 80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01 |  |

## FELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

Ezt az útmutatót a helyesség szempontjából ellenőrizték. A RAPTOR SERVER Analysis Software vonatkozó utasítások és leírások az útmutató megírásának időpontjában helyesek voltak. A későbbi útmutatók előzetes értesítés nélkül módosíthatók; a MacroArray Diagnostics azonban nem vállal felelősséget az útmutató hibái által közvetlenül vagy közvetve okozott károkért. Az ImageXplorer és a RAPTOR SERVER olyan *in vitro* diagnosztikai eszközök, amelyeket kizárólag képzett laboratóriumi személyzet használhat.

Ez az útmutató és a leírt szoftver szerzői jogvédelem alatt áll. A MacroArray Diagnostics előzetes írásbeli engedélye nélkül az útmutató vagy a leírt szoftver semmilyen része nem sokszorosítható, reprodukálható vagy másolható elektronikus adathordozóra vagy géppel olvasható formátumba.



## I. RÖVIDÍTÉSEK

|     |                           |                            |
|-----|---------------------------|----------------------------|
| DPA | Data Protection Agreement | Adatvédelmi megállapodás   |
| GD  | Guide dots                | Útmutató pontok            |
| IFU | Instructions for use      | Használati utasítás        |
| IgE | Immunoglobulin E          | Immunglobulin E            |
| IgG | Immunoglobulin G          | Immunglobulin G            |
| IVD | In-vitro diagnostics      | In-vitro diagnosztika      |
| MOD | Multiplex On Demand       | Multiplex On Demand        |
| QC  | Quality control           | Minőségellenőrzés          |
| RUO | Research use only         | Kizárólag kutatási célokra |
| ToS | Terms of Service          | Szolgáltatási feltételek   |

## II. RENDELTETÉSSZERŰ CÉL

A RAPTOR SERVER Analysis Software az ALEX technológián alapuló termékekkel kombinálva vezérli és befolyásolja a MADx feldolgozórendszereket. A szoftver elemzi az ALEX technológián alapuló tömbök kimenetét, és az orvosi laboratóriumban képzett laboratóriumi személyzet és egészségügyi szakemberek használják.

Ez a használati utasítás a következő termékre vonatkozik:

| Alapvető UDI-DI | REF        | Termék                          |
|-----------------|------------|---------------------------------|
| 91201229222JW   | 22-0000-01 | RAPTOR SERVER Analysis Software |



### III. ÖSSZEFOGLALÓ ÉS MAGYARÁZAT

A RAPTOR SERVER egy felhőalapú alkalmazás, és a böngészőn (Google Chrome) keresztül működik. A RAPTOR SERVER egy szoftver az ImageXplorer vagy egy MAX készülék (MAX 45k és/vagy MAX 9k) által a feldolgozott vizsgálati tömbökről készített képek felvételéhez és elemzéséhez. A RAPTOR SERVER végzi az adatok tárolását és a diagnosztikai laboreredményeken alapuló jelentések készítését.

A szoftver a következőkből áll

- web-alapú kiszolgálószoftver, amely grafikus felhasználói felületet biztosít a felhasználó webböngészője. Ezt a kiszolgálószoftvert általában RAPTOR SERVER
- egy önálló alkalmazás az ImageXplorer eszköz és az ImageXplorer eszköz közötti adatátvitelre. a kiszolgálószoftver között. Ezt az alkalmazást általában "AGENT" néven emlegetik.

A szoftvert kifejezetten a vizsgálati tömbök eredményeinek elemzésére és jelentésére fejlesztették ki.

A tesztek használati utasításával, a teljesítményjellemzőkkel és a biztonsági és teljesítményi összefoglalóval kapcsolatos további információkért kérjük, keresse fel a MADx weboldalát:

<https://www.madx.com/extras>.

#### III.1 MŰVELET

Ideális esetben a RAPTOR SERVER üzemeltetése központosított, felhőalapú SaaS (Software as a Service) alkalmazás formájában történik. Azonban a tisztán helyi üzemeltetés egy ügyfél tulajdonában lévő adatközpontban (RAPTOR SERVER "on-premise") is lehetséges, bár sokkal korlátozottabb támogatással és funkciókkal.

A RAPTOR SERVERrel történő elemzéshez egy teszt és egy eszköz szükséges:

| Az elemzéshez                                    |                                                |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| ALEX <sup>2</sup>                                | REF 02-2001-01, REF 02-5001-01                 |
| ALEX Air                                         | REF 06-5001-01                                 |
| ALEX Food                                        | REF 07-5001-01                                 |
| ALEX <sup>3</sup>                                | REF 03-2001-01, REF 03-5001-01                 |
| FOX – bejelentett szervezet által nem tanúsított | REF 80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01 |

| Képalkotás/automatizálás |                |
|--------------------------|----------------|
| ImageXplorer             | REF 11-0000-01 |
| MAX 9k                   | REF 17-0000-01 |
| MAX 45k                  | REF 16-0000-01 |



További információkért kérjük, tekintse meg a tesztkészletek vagy eszközök IFU-it: <https://www.madx.com/extras>.

## **FONTOS FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓK:**

Az ImageXplorer és/vagy a MAX eszközök RAPTOR SERVER szoftverrel való helyes használatához a felhasználónak gondosan el kell olvasnia és be kell tartania a jelen használati utasítást. A gyártó nem vállal felelősséget a tesztrendszer jelen dokumentumban leírtaktól eltérő használatáért, illetve a tesztrendszer felhasználója által végzett módosításokért.

### **III.1.1 MŰVELET ON-PREMISE**

#### **Hardver- és szoftverkövetelmények:**

A rendelkezésre bocsátott alkalmazáskonténerek (Docker-képek) révén a RAPTOR SERVER bármilyen Linux vagy Windows szerveren futtatható. A szerveren az operációs rendszeren kívül (az ügyfél által biztosított és karbantartott) egyetlen szoftveres előfeltétel egy naprakész Docker telepítés. Az alkalmazáskonténerek oda települnek (a szabványos Docker-parancsok segítségével), közvetlenül elindulhatnak, és minden más függőséget is tartalmaznak a saját konténereikben. A konkrét hardverigény a RAPTOR SERVER telepítésen kezelt mérések (adatok) számától függ, de általában a szabványos kisvállalati szerverek bőven elegendők (2 CPU-mag, 16 GB memória, 100 GB lemezterület). Az alkalmazáskonténerek elindítása után a RAPTOR SERVER vagy közvetlenül a szerveren lévő böngészőn keresztül használható, vagy ha az ügyfél úgy kívánja, a szervert a helyi hálózathoz csatlakoztathatja, hogy a RAPTOR SERVER elérhető legyen a szerverhez csatlakoztatott más számítógépeken is (szintén böngészőn keresztül).

Mivel a helyi változat ugyanazokat az alkalmazáskonténereket használja, mint a felhőalapú változat, a szoftverhez való jogosulatlan hozzáférés ellen ugyanazok a védelmi eszközök (felhasználónév, erős jelszó, MFA stb.) állnak rendelkezésre. Magához a szerverhardverhez és az operációs rendszerhez való jogosulatlan hozzáférés az ügyfél és az ottani rendszergazdák felelőssége. A helyszíni forgatókönyvek esetében a jogosulatlan hozzáférés elleni fő intézkedés az internetről való leválasztás (csak a helyi szerverről vagy hálózatról való hozzáférés).

#### **Településen belüli telepítések telepítési és frissítési folyamata:**

Az összes alkalmazáskonténer (Docker-kép) elérhető a MADx által biztosított nyilvános Docker Registryben. Mind a felhőalapú telepítés, mind a helyszíni telepítések letölthetők onnan az alkalmazáskonténerek legújabb, validált kiadási verzióját a szokásos Docker-funkciók és -parancsok használatával. A Container Registryhöz az internetről is hozzá lehet férni, de jelszóval védett. Amint egy új verzió (akár új tervezett kiadás, akár hotfix verzió) validálásra és kiadásra kerül a MADx által, az elérhetővé válik ebben a Docker Registryben. Ezután automatikusan telepítésre kerül a felhőalapú telepítésre. A helyben telepített ügyfelek e-mailben vagy a forgalmazóktól kapnak értesítést az új kiadásokról.



#### IV. AZ ELJÁRÁS ELVE

A tesztek szilárd fázisú immunpróbák. Az allergén/antigén kivonatok vagy molekuláris allergének/antigének, amelyek nanorészecskékhez kapcsolódnak, szisztematikusan lerakódnak egy szilárd fázisra, makroszkopikus tömböt alkotva.

Először is, a részecskékhez kötött allergének reagálnak a beteg mintájában lévő specifikus antitestekkel. Az inkubáció után a nem specifikus kötődések kimosódnak. Az eljárás egy enzimmel jelölt antihumán detektáló antitest hozzáadásával folytatódik, amely komplexet képez a részecskéhez kötött specifikus antitestekkel. Egy második mosási lépés után szubsztrátot adunk hozzá, amelyet az antitesthez kötött enzim oldhatatlan, színes csapadékká alakít. Végül az enzim-szubsztrát reakciót blokkoló reagens hozzáadásával állítják le. A csapadék mennyisége arányos a betegmintában lévő specifikus antitestek koncentrációjával.

A laboratóriumi vizsgálati eljárást képfelvétel és -elemzés követi egy ImageXplorer vagy egy MAX készülék segítségével. A vizsgálati eredmények elemzése a MADx RAPTOR SERVER segítségével történik. A teszteredményeket allergénspecifikus IgE egységekben ( $\text{kU}_\text{A}/\text{l}$ ), valamint az összes IgE eredményt IgE egységekben ( $\text{kU}/\text{l}$ ) vagy IgG egységekben ( $\mu\text{g}/\text{ml}$ ) jelentik, az alkalmazott tesztől függően. A mennyiségi egységeket ( $\text{kU}_\text{A}/\text{l}$ ) lineáris regresszióval számítják ki a tetszőleges intenzitású egységekből. A matematikai transzformáció görbe paraméterei a tesztből származnak, és a RAPTOR SERVER elemzőszoftver szolgáltatja őket.



## V. A SZIMBÓLUMOK SZÓTÁRA

|                                                                                     |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | In vitro diagnosztikai orvostechnikai eszköz                                                |
|    | CE-jelölés                                                                                  |
|    | CE-jelölés (Notified Body 2962: QMD Services GmbH, Zelinkagasse 10/3, 1010 Vienna, Austria) |
|    | Gyártó                                                                                      |
|    | Vigyázat                                                                                    |
|  | MacroArray Diagnostics (MADx)                                                               |



## VI. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett minden súlyos eseményt jelenteni kell a MADx-nek és annak a tagállamnak az illetékes hatóságának, amelyben a felhasználó és/vagy a beteg letelepedett.

### VI.1 ÜZEMELTETŐI KÉPESÍTÉS

A RAPTOR SERVER elemzőszoftvert olyan technikusnak vagy kezelőnek kell működtetnie, aki megfelelő laboratóriumi képesítéssel rendelkezik, vagy aki felügyelete alatt áll. A RAPTOR SERVER Analysis Software üzemeltetése előtt a kezelőnek a következőket kell tennie:

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást
- Ismerje az összes vonatkozó laboratóriumi eljárást
- Ismerje az összes vonatkozó biztonsági szabályt és előírást

### VI.2 ADATMENTÉS

A RAPTOR SERVER használata esetén az összes analitikai és pácienssel kapcsolatos adatot a MADx szolgáltatási feltételeinek megfelelően a Microsoft Azure Online portálon tároljuk. Kérjük, olvassa el a Microsoft online szolgáltatási feltételeit (OST) is, amelyek a <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products> oldalon érhetők el. A RAPTOR SERVER helyszíni verziójával kapcsolatban kérjük, forduljon a helyi informatikai rendszergazdához.

### VI.3 FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Az eredményeket és az adatokat egy szakképzett személynek kézzel kell jóváhagynia. A RAPTOR SERVER elemzőszoftver optimális beállításokat javasol (pl. rácsbeállítások), amelyek szükség esetén kézi felülvizsgálatot és optimalizálást igényelnek.
- A jelentés jóváhagyása nem jelent automatikusan diagnózist. Ezt a jelentést más klinikai leletekkel együtt kell figyelembe venni, és allergológusnak vagy orvosnak kell értelmeznie. A pontos diagnózis és kezelési javaslatok érdekében mindig forduljon szakképzett egészségügyi szakemberhez.
- A RAPTOR SERVER elemzőszoftvert, beleértve az API-t is, a MADx teljes mértékben validálta. A külső szoftverek és az API közötti kölcsönhatás, valamint maga a külső szoftver nem tartozik a MADx által végzett validálás hatálya alá.
- A szokásos adatvédelmi, adatintegritási és adatbiztonsági intézkedéseket be kell tartani. Ezek közé tartoznak többek között a következők:
  - erős, egyedi jelszavak használata,
  - többfaktoros hitelesítés használata,
  - a szoftverhez és az adatokhoz való hozzáférés korlátozása kizárólag az arra felhatalmazott személyzetre,
  - az érzékeny információk (pl. API-kulcs, jelszavak stb.) megosztásának tilalma.



## VII. UTASÍTÁSOK

### VII.1 RAPTOR SERVER SZOFTVER BEÁLLÍTÁSA

A RAPTOR SERVER használatához a Google Chrome böngésző ajánlott. A RAPTOR SERVER grafikus felhasználói felülete a következő weboldalon érhető el: <https://www.raptor-server.com>.

A RAPTOR SERVER példányt SaaS-üzemeltetésre tervezték, ezért több független bérlőt támogat. Minden egyes bérlő logikailag elkülönül a többi bérlőtől, és a bérlők között semmilyen módon nem lehetséges adatcsere.

#### VII.1.1 BEJELENTKEZÉS

A bérlő a RAPTOR SZERVER-en belül egyetlen laboratórium online entitása. A bérlőket a MADx hozza létre, a hozzáférést pedig a helyi forgalmazó biztosítja.

Több felhasználó is bejelentkezhet a bérlői platformra. A RAPTOR SERVER-en lévő Tenanthoz csak a MADx vagy egy külső címtárszolgáltatás (Office 365/Azure Active Directory) által megadott érvényes felhasználónévvel és jelszóval rendelkező felhasználók férhetnek hozzá. A felhasználói fiókokat a Tenant rendszergazdája (helyi forgalmazó vagy a MADx) hozza létre. A bejelentkezési adatok elfelejtése esetén a jelszó a bejelentkezési képernyőn is visszaállítható.



Welcome to RAPTOR SERVER Analysis Software, the analysis software for the [ALEX multiplex test](#).  
Please log in below to continue.

| Log in with Azure AD / Office 365                                                                                                                                                                                                                                                                       | Log in with Username & password                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>If your organization integrates the software into its Microsoft Azure/Office 365 user directory (single-sign-on) click the button below. You will be redirected to the Microsoft login screen.</p> <p> Log in</p> | <p>Please enter your username and password.</p> <p><input type="text" value="Your username"/></p> <p><input type="password" value="Your password"/> </p> <p> Log in</p> <p>Forgot your password? No problem, you can <a href="#">request a new one</a>.</p> |



A szem ikonra kattintva a beírt jelszó láthatóvá tehető.

Log in with Username & password

Please enter your username and password.

Your username

password

Log in

A sikeres bejelentkezés után a felhasználónak meg kell erősítenie az egyes dokumentumok elolvasását és elfogadását, hogy első alkalommal hozzáférhessen a szoftver teljes funkcionalitásához. Ez a helyzet akkor is, ha új használati utasítások, szolgáltatási feltételek vagy egyéb megállapodások állnak rendelkezésre, a felhasználó közvetlenül a RAPTOR SERVER elemzőszoftverbe való bejelentkezés után ugyanebben az új felugró ablakban kap tájékoztatást, és ezeket meg kell erősítenie.

**Contract approval required**

Please review the following documents. You are required to confirm that you have read and agree with each document in order to use RAPTOR SERVER:

☐ **Bitte lesen** (last updated 23.11.2023 18:00)

☐ **RAPTOR SERVER IFU** (last updated 04.12.2023 11:05)

☐ **Terms of Service** (last updated 22.11.2023 01:00)

Confirm

By clicking the button, I confirm that I have reviewed these documents and agree.

Miután megerősítette és hozzáférést kapott a bérlőjéhez, megtekintheti a műszerfalat. A képernyő bal oldalán a felhasználó a legutóbbi új és jóváhagyott méréseket látja.



| New Measurements                                                     |                       |          |             |                  | Last 7 days             |                        |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|-------------|------------------|-------------------------|------------------------|
| QC                                                                   | Product type / Source | QR-Code  | Sample Code | Analysis Date    |                         |                        |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0F7 | NK FOX      | 30/03/2023 20:50 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0F8 | N.G.        | 30/03/2023 20:50 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0F9 | E18735      | 30/03/2023 20:50 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0FA | 20220325w56 | 30/03/2023 20:50 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0EE | HM100038    | 30/03/2023 20:50 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG04D | 786118      | 30/03/2023 20:37 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG016 | HM100225    | 30/03/2023 20:37 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0CA | E17685_M    | 30/03/2023 20:37 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG0CC | E17685_M    | 30/03/2023 20:37 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| Failed                                                               | Research MAX 45k      | 99AFG015 | E17685_F    | 30/03/2023 20:37 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |
| In total there are 270 new measurements in the selected time period. |                       |          |             |                  |                         |                        |
| <a href="#">View all new measurements</a>                            |                       |          |             |                  |                         |                        |

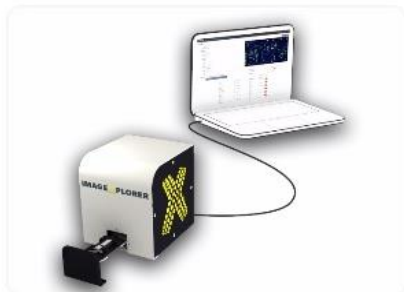
  

| Approved Measurements                          |                       |               |                  |                         |                        |  |
|------------------------------------------------|-----------------------|---------------|------------------|-------------------------|------------------------|--|
| QR-Code                                        | Product type / Source | Sample Code   | Analysis Date    |                         |                        |  |
| 02AVJ227                                       | ALEX2                 | Anna LMacey   | 28/03/2023 21:17 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02ARA379                                       | ALEX2 IX              | SM_28032023   | 28/03/2023 14:29 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02ARA393                                       | ALEX2 IX              | RG_28032023   | 28/03/2023 14:26 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AVA31F                                       | ALEX2 MAX 45k         | PR_Mar2023_11 | 21/03/2023 15:05 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AVI3B9                                       | ALEX2 MAX 45k         | KF            | 17/03/2023 14:46 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AYT337                                       | ALEX2 MAX 45k         | 2B46B46+CCD   | 14/03/2023 19:06 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02ATL349                                       | ALEX2 IX              |               | 22/02/2023 14:21 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AVE383                                       | ALEX2 MAX 45k         | AO            | 03/02/2023 09:41 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AXI29A                                       | ALEX2 MAX 1k          | OW            | 19/01/2023 19:12 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| 02AUY3AE                                       | ALEX2 MAX 45k         | BSZ_Okt2022_8 | 18/10/2022 18:12 | <a href="#">Details</a> | <a href="#">Report</a> |  |
| <a href="#">View all approved measurements</a> |                       |               |                  |                         |                        |  |

A képernyő jobb oldalán megjelennek a csatlakoztatott eszközök és a legutóbbi ConfigXplorer-ellenőrzés és/vagy havi karbantartás (csak MAX-eszközök esetében) dátuma. Továbbá a műszerfalon keresztül rendszeres mérések, valamint ConfigXplorer vizsgálatok és havi karbantartások is kezdeményezhetők. Ezenkívül a műszerfalon megtalálhatók a megjelenített eszközök általános beállításainak ("Configure") és a QC-mérések felvételeinek ("QC History") linkjei is.



## Connected Devices



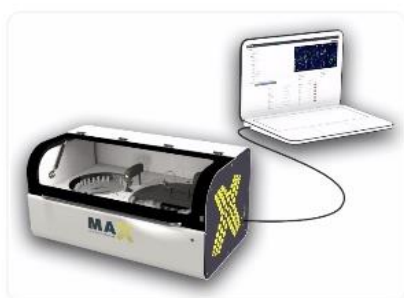
### IX Test

Standby

[Start Measurement](#) Start new ConfigXplorer scan

Last ConfigXplorer scan: never

[Start QC sample scan](#) [QC History](#) [Configure](#)



### 9K-Test-Instrument

Not initialized

[Initialize](#) [Shutdown](#) [Monthly Maintenance](#)

Last ConfigXplorer scan: 12.04.2023 14:08

Last monthly maintenance: 01.12.2022 15:39

[QC History](#) [Configure](#)

[View all MAX devices](#)

[View all ImageXplorers](#)

## VII.1.2 SZEMÉLYES BEÁLLÍTÁSOK

A "Personal Settings" menüpontban kiválaszthatja a felhasználói nyelvet, a kultúrát (pl. angol (UK)) és az időzónát. A RUO foltok láthatóvá tételéhez a felhasználó a legördülő menüben kiválaszthatja a "show research spots" opciót. Ezenkívül a megjelenítés nyelve is kiválasztható, amint a fordítás rendelkezésre áll.

A RAPTOR SERVER támogatja a felhasználók többtényezős hitelesítését (MFA) adott felhasználónévvel és jelszóval. Ez beállítható a személyes beállításokban, a felhasználó okostelefonjára telepített hitelesítési alkalmazás (Google vagy Microsoft) segítségével. A Személyes beállítások oldalon az MFA kezelése gombra kattintva a felhasználó útmutatást kap az MFA beállításához.



**RAPTOR**
[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automats](#)

### Personal settings

**Name:**

**E-Mail address:**

**Language:** English (en)

The language is used to determine the display language.

**Culture:** English (United States) (en)

The culture is used to format numbers and dates.

**Timezone:** (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

Configure your timezone to see date and times in your local time instead of UTC.

### Multi-Factor Authentication

[Manage MFA](#)

Use multi-factor authentication (MFA) to significantly increase security. It is highly recommended to enable MFA; this adds an additional layer of protection against phishing attacks or weak passwords.

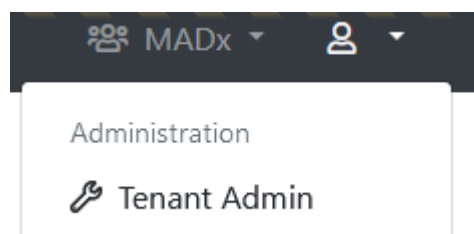
### Configuration

**Research spots:** Show research spots

If enabled, "research use only" arrays. This does not affect the

### VII.1.3 BÉRLŐ ADMIN

Ha a jobb felső sarokban található  menü ikonra kattint, és a Tenant Admin (Bérlő adminisztráció) lehetőséget választja, akkor a Tenant Admin területre jut, ahol beállíthatja a bérlője beállításait. Az „Alapvető bérlői konfiguráció kezelése” hozzáférési joggal rendelkező rendszergazdák MFA-t alkalmazhatnak a bérlőn belüli összes felhasználóra. Az MFA alkalmazásának aktiválása után a felhasználóknak a következő bejelentkezéskor meg kell adniuk az MFA beállításait.



Először is, kérjük, lépjen be a Bérlő konfigurációja oldalra, és töltsse ki a cég adatait ennek megfelelően. Győződjön meg arról, hogy a cégszempontok hivatalos adatokat képviselnek.



## Configure "MADx"

### General configuration

**\* Name:** MADx

**Default timezone:** (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, R...  
Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

**Default report template (ALEX2):** ALEX2

**Default report template (ALEX3, ALEX Air, ALEX Food):** check 1.21

**Default report template (FOX):** FOX (2025)

**Default report template (PAX):** PAX

**Default report language:** English (en)

**Default ALEX MOD:** < No MOD >

**Default FOX MOD:** < No MOD >

**Default PAX MOD:** < No MOD >

**Force MOD:** False  
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

**Hide Global MOD:** False  
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

**Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:** False  
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

**MFA:** ☐ Force MFA  
If this setting is enabled, users are forced to set up an MFA on sign-in, in case they haven't yet.

### MAX device default settings

**\* Default Minimum RunId:** 10  
When a new MAX device is created, this value will be used for its **Minimum Run Id**

### Tenant-specific batch releases

Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line.

Use:

☒ Whitelist  
☐ Blacklist

**Whitelisted Batches:**

Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"

**Blacklisted Batches:**

Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"

## Company Details

**\* Legal Entity Name:** MacroArray Diagnostics

**\* Street and Number:** Street 4

**\* Zip Code:** 1230

**\* City:** New York

**\* Country:** United States of America

**\* Phone:** +4318652573

**\* E-Mail:** office@macroarraydx.com

**\* Legal Representative:** Dr. Christian Harwanegg

**Website:**

**Vat Number:**

**Company Register Number:**



### VII.1.3.1 TÉTELEK FEKETELISTÁRA ÉS FEHÉRLISTÁRA KERÜLÉSE

Az egyes tételek bérlőnként feketelistára vagy fehérlistára kerülhetnek egy olyan felhasználó által, aki rendelkezik a „Can manage basic tenant configuration” bérlői hozzáférési joggal. Egy tétel feketelistára vagy fehérlistára helyezéséhez csak kapcsolja be a „Fehér lista” vagy a „Fekete lista” opciót, és adja meg a tétel kódját (kódjait), amelyet feketelistára vagy fehérlistára kíván helyezni.

#### Tenant-specific batch releases

Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line.

Use:

☒ Whitelist  
☐ Blacklist

Whitelisted Batches:

02AAA  
02ABC  
02BAA

Blacklisted Batches:

Ha egy tétel feketelistára kerül, nem lehet tovább vizsgálni, és a RAPTOR SERVER hibaüzenetet küld.

You requested a new measurement from ImageXplorer "IX Trainingsraum". Please wait until the measurement is completed ...

Invalid batch detected! The measurement can't be processed because its batch is blocked.

Ha egy tétel fehér listán van, a RAPTOR SERVER csak az ezzel a kóddal rendelkező tételeket engedi beolvasni.



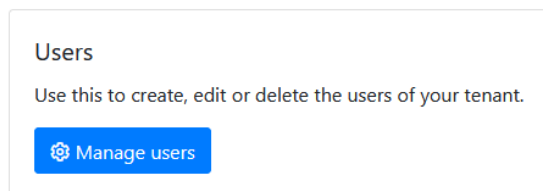
A bérlői adminisztrációs terület további fontos oldalai:

- ImageXplorers / MAX Devices: A meglévő ImageXplorerek konfigurálásához vagy újak hozzáadásához. Minden ImageXplorert entitásként kell regisztrálni a RAPTOR SERVER bérlőjéhez, különben a kapcsolat nem lehetséges.
- Jelentés sablonok: Itt hozhat létre, szerkeszthet vagy törölhet jelentéssablonokat a bérlőhöz. Minden sablon sajátos megjelenéssel és konfigurációval rendelkezhet.
- Mérési adatok kitöltése: A méréshez rendelhető, előre meghatározott betegadatok kezelése.
- Eredménymegosztó portál: Itt hozhat létre, szerkeszthet vagy törölhet felhasználókat az adott bérlő eredménymegosztó portálján. A mérések megoszthatók az eredménymegosztó portál felhasználóival, és a felhasználók az eredménymegosztó portált használhatják a mérések eléréséhez.

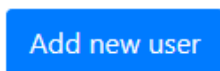


#### VII.1.4 FELHASZNÁLÓ HOZZÁADÁSA EGY BÉRLŐHÖZ

A bérlői adminisztrációs területen az egyes bérlőkhöz felhasználókat is létrehozhat és szerkeszthet. Ehhez kattintson a "Manage Users" gombra.



Ezt követően megjelenik az aktuális bérlő összes felhasználójának listája. A "Configure" menüponton keresztül a meglévő felhasználók jogai módosíthatók. Az oldal tetején található "Add new user" gomb új felhasználót ad hozzá a bérlőhöz. A már meglévő (más bérlőből származó) felhasználókhoz a "Add user from another tenant" opcióval lehet felhasználókat kapcsolni.



Az "Add new user" gombra kattintva az új felhasználó neve, e-mail címe és bejelentkezési adatai adhatók meg. A felhasználó hitelesítése történhet felhasználónévvel és jelszóval, vagy az "Azure AD UPN" mezőben megadott adatokkal meghatározott Microsoft-fiókkal.

Az előre meghatározott felhasználói csoportokon keresztül (pl.: laboratóriumi személyzet, támogatás stb.) a felhasználói jogok egy adott csoporthoz rendelhetők. Ezenkívül a jogok minden egyes felhasználóhoz egyénileg is beállíthatók.



## Add New User

### General Information

**Name:**

**Status:**

**E-Mail address:**

### Login Credentials

**Type:**

Please select if the user should be validated against Azure AD (Office 365), or if you want to specify username and password yourself. It is recommended to use Azure AD whenever possible. This allows for increased security by supporting two-factor authentication. Also, it is more convenient for the user, because he or she does not have to remember a new username and password (single-sign-on).

**Username:**

It is a good idea to use the users e-mail-address as his username, because the username needs to be unique across the entire system.

**Password:**

### Access Rights

#### Preconfigured groups

Use these pre-configured groups to automatically assign a set of access rights to this user. You can still add or remove specific access rights.

[Reset](#) [Lab User](#) [Super Lab User](#) [Support/Distributor User](#) [System Administrator](#)

Egy felhasználó egy lépésben több bérlőhöz is hozzáadható (tömeges szerkesztés) az oldal alján található funkció segítségével. A felhasználónak a "Add User to all tenants shown below" jelölőnégyzetre kell kattintania.

☐ Add user to all tenants shown below

☐ MADx

☐ MadX\_Training

☐ New Tenant

Az adott felhasználót csak azokhoz a bérlőkhöz rendelheti hozzá, ahol a felhasználó már jelen van. Az oldal alján látható azoknak a bérlőknek a listája, amelyekhez ez a felhasználó már hozzárendelt, a megfelelő felhasználói jogokkal, alatta pedig egy gördíthető lista a további bérlőkről, amelyekhez ez a felhasználó hozzárendelhető.



## Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

| <input type="checkbox"/> Tenants             | Can share measurements | Can edit measurements | Can edit personal data | Can approve measurements | Can manage basic tenant configuration | Can manage API keys | Can manage ImageExplorers | Can view agent connections | Can manage users | Can manage users of Result Sharing Portal | Can manage report templates | Can manage measurement data completion | Can unapprove tenant specific batch releases | Can use a custom calibration string | Can execute MAX d | Can skip t |
|----------------------------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------------|------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> Another MADx Tenant | ✓                      | ✓                     | ✓                      | ✓                        | ✓                                     | ✓                   | ✓                         | ✓                          | ✓                | ✓                                         | ✓                           | ✓                                      | ✓                                            | ✓                                   | ✓                 | ✓          |
| <input type="checkbox"/> MADx Tenant         | ✓                      | ✓                     | ✓                      | ✓                        | ✓                                     | ✓                   | ✓                         | ✓                          | ✓                | ✓                                         | ✓                           | ✓                                      | ✓                                            | ✓                                   | ✓                 | ✓          |

Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User rights w applied from current open tenant user.

Start typing a tenant name ...

☐ Test  
☐ Test Tenant

A felhasználó további bérlőhöz rendeléséhez jelölje be a bérlők jelölőnégyzeteit (a keresősáv segítségével is kereshet egyet), ahová a konfigurált felhasználót hozzá kívánja adni, majd kattintson a mentésre. Az aktuálisan nyitott bérlőre vonatkozó jogok automatikusan érvényesek lesznek a felhasználóra. Az oldal végén a "Save" gombra kattintás után a felhasználó kap egy üdvözlő e-mailt. Ezen az e-mailen keresztül a felhasználó már be tud jelentkezni a RAPTOR SERVER-be.

Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User right applied from current open tenant user.

Start typing a tenant name ...

☐ Test  
☐ Test Tenant  
☐ TOS Tenant  
☒ Val 11,1

A bérlők/felhasználói jogok táblázatos áttekintése segítségével egyszerre több bérlőhöz tartozó felhasználó felhasználói jogait tömegesen szerkesztheti. Jelölje be azoknak a bérlőknek a jelölőnégyzeteit, amelyekhez az adott felhasználói jogokat be szeretné állítani. A kiválasztás után a tetején megjelenik egy gomb, amellyel az összes kiválasztott bérlőhöz tartozó jogokat szerkesztheti. A gombra kattintva a felhasználói jogok szokásos szerkesztési oldalára jut. Az Ön által elvégzett módosítások az összes, korábban kiválasztott bérlőre hatással lesznek!



## Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

[Edit selected tenants rights](#)

| <input type="checkbox"/>            | Tenants             | Can share measurements              | Can edit measurements               | Can edit personal data              | Can approve measurements            | Can manage basic tenant configuration | Can manage API keys                 | Can manage ImageXplorers            |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Another MADx Tenant | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/>   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

Miután az oldal végén a "Save" gombra kattintott, a felhasználó kap egy üdvözlő e-mailt. Ezen az e-mailen keresztül a felhasználó már be tud jelentkezni a RAPTOR SERVER-be.

### VII.1.5 AZ ÜGYNÖKSZOFTVER LETÖLTÉSE

Egy eszköz (ebben a példában egy ImageXplorer) beállításához a bérlő számára, lépjen a bérlő adminisztrációs területére, és kattintson az "Manage ImageXplorers" gombra. Új ImageXplorer felvételéhez válassza az "Add new ImageXplorer" lehetőséget, és adjon neki nevet. Az ImageXplorer kulcs automatikusan generálásra kerül.





Add new ImageXplorer

General information

|                            |                                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Name:                      | <input type="text"/>                                          |
| Key:                       | Cxltclg8okSwQ6CqJ4EZLWGnw2PdJ3                                |
|                            | <small>This key is required when installing an Agent.</small> |
| ImageXplorer Serialnumber: | <input type="text"/>                                          |
|                            | <small>Serialnumber of connected ImageXplorer.</small>        |
| Notes:                     | <div></div>                                                   |
| Internal Notes:            | <div></div>                                                   |
|                            | <small>For internal use only.</small>                         |
| Disabled:                  | Not disabled                                                  |

QR-Code image configuration

|                   |      |
|-------------------|------|
| QR-Code Exposure: | 3000 |
|-------------------|------|

Calibration configuration

|       |                        |
|-------|------------------------|
| Mode: | Use automatic exposure |
|-------|------------------------|

Array image configuration

|                 |      |
|-----------------|------|
| Array Offset X: | 400  |
| Array Offset Y: | 350  |
| Array Width:    | 600  |
| Array Height:   | 280  |
| Array Exposure: | 1600 |

[Save](#) [← Cancel](#) [🔍 Debug information](#)

A "Save" gombra kattintás után visszatér az adott ImageXplorer áttekintő oldalára. Innen kell letöltenie az ImageXplorer Agent szoftvert.

ImageXplorers for "MADx"

[Add new ImageXplorer](#) [📄 Download ImageXplorer Agent Software](#)

Végezze el az ImageXplorer ügynök telepítését, mint a szokásos telepítési folyamatot.

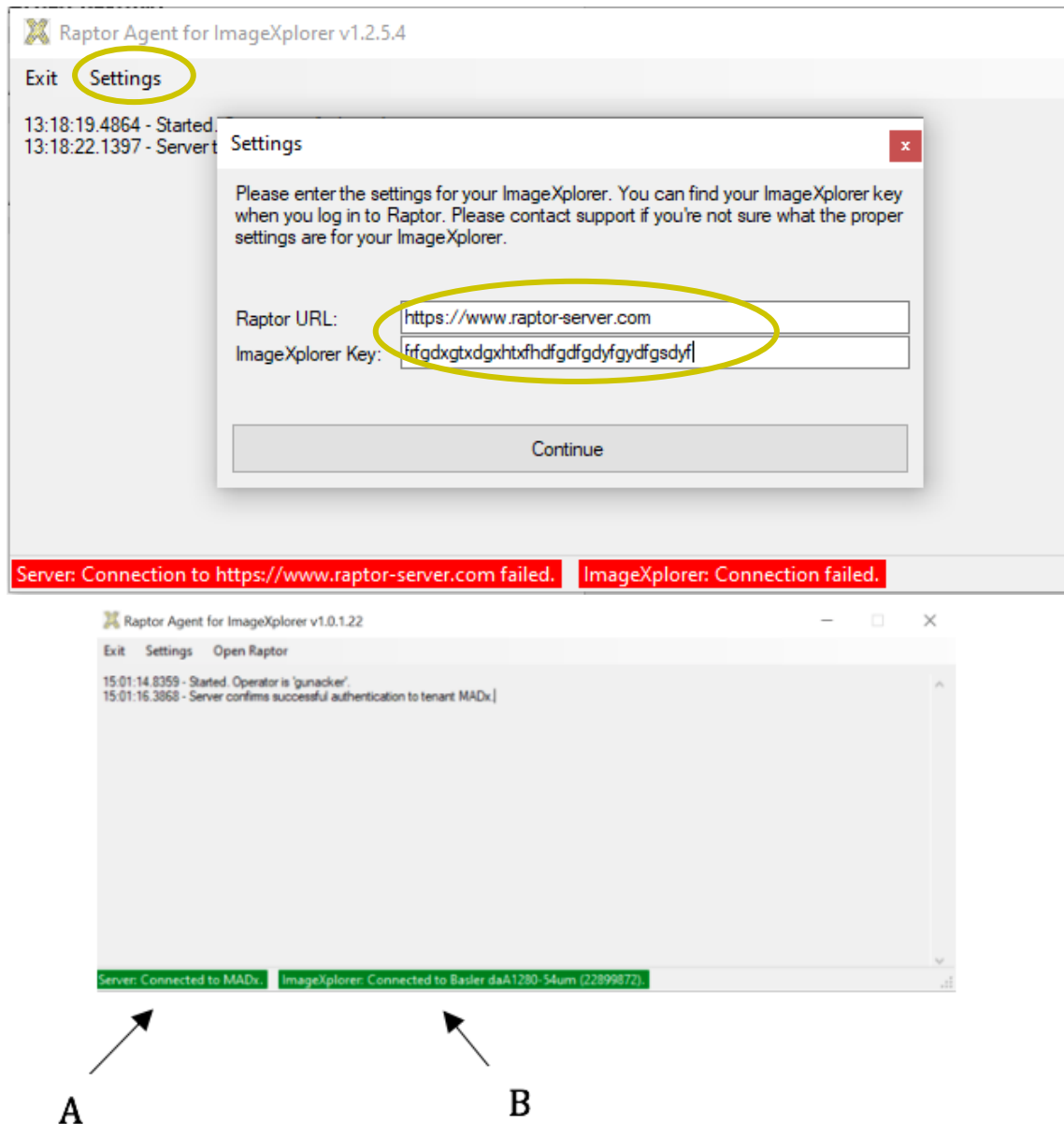
MEGJEGYZÉS: Az ImageXplorer használatához a Basler "Pylon Runtime 6.1.1" szoftverének megléte szükséges. Ha az ImageXplorer Agent "full" verzióját telepíti, a szoftvert tartalmazza. Ha már rendelkezik ezzel a szoftverrel, elegendő a "slim" verzió telepítése.

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy az ImageXplorer Agent telepítése előtt távolítsa el minden más Pylon szoftvert a számítógépről, például a Pylon Runtime korábbi verzióit.

Az ügynök aktiválásához és az ImageXplorerhez és a RAPTOR SERVER-hez való csatlakoztatásához lépjen a Beállítások menüpontba, írja be a RAPTOR SERVER URL címét:



<https://www.raptor-server.com> és az ImageXplorer kulcsát, majd kattintson a "Continue" gombra.



A: Csatlakozás a RAPTOR SERVER-hez      B: Kapcsolat az ImageXplorer

Ha mind a RAPTOR SERVER-rel, mind az ImageXplorerrel létrejött a kapcsolat, mindkét mező zöld színnel van kiemelve. Ha az egyik kapcsolat meghiúsul, további utasításokat a hibaelhárítás szakaszban talál.

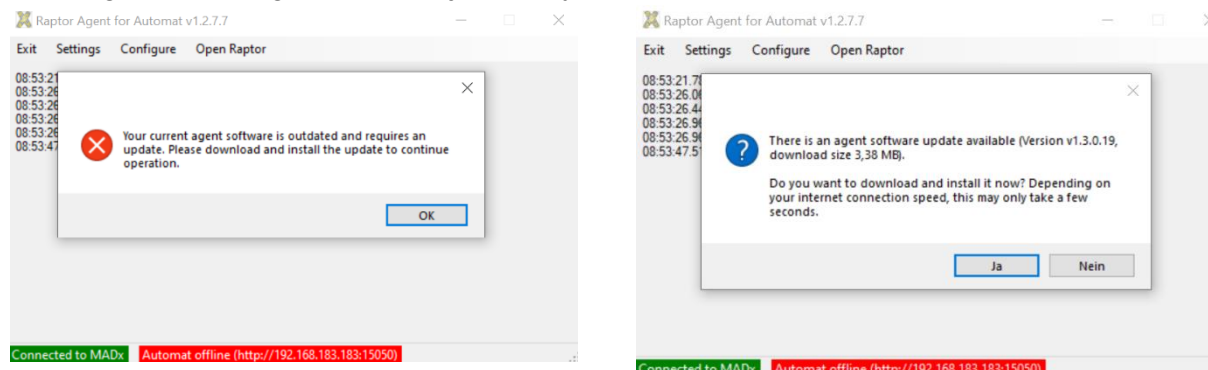
**A készülék beállításainak módosításával kapcsolatos további információkat az ImageXplorer vagy a MAX készülék használati utasításában talál.**



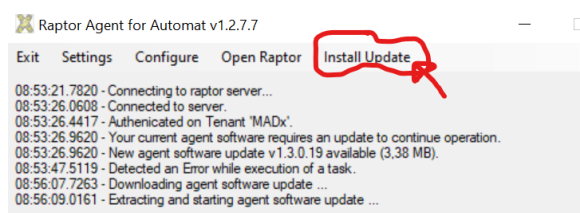
### VII.1.6 AZ ÜGYNÖKSZOFTVER FRISSÍTÉSE

A frissítés megjelenése után a felhasználó egy felugró figyelmeztetést kap az Agent szoftver ablakában. Kattintson az OK gombra, majd a frissítés végrehajtásához mondja ki a "Ja" gombot.

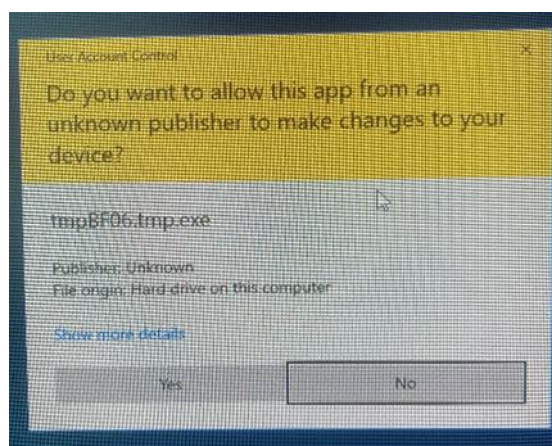
**MEGJEGYZÉS** - előfordulhat, hogy a szoftver telepítéséhez rendszergazdai jogokra van szüksége a számítógépen - forduljon a helyi informatikushoz!



Ha kihagyta a felugró ablakot, akkor is bármikor elindíthatja a frissítést a "Install Update" gombra kattintva.



A Windows megszakíthatja és megkérdezheti, hogy "szeretné-e engedélyezni a szoftver számára a változtatásokat" ("you would like to allow the software to make changes").

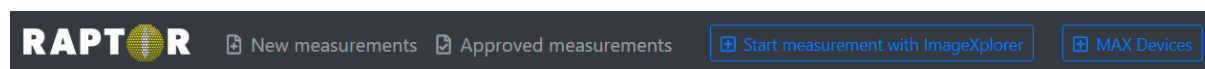


A folytatáshoz mondjon "Yes". Ezután a szoftver telepítése hasonlóan fog történni, mint más általános szoftverek esetében (Windows telepítő varázsló). A frissítés befejezése után az ügynök újraindul.



### VII.1.7 KÉPFELVÉTEL, QR-KÓD OLVASÁS ÉS RÁCSKERESÉS

Az áttekintő oldalon talál egy "New measurements" lapot, egy "Approved measurements" lapot, egy "Start measurement with ImageXplorer" gombot és egy MAX eszközök gombot. Az "New measurements" fül tartalmazza az összes új és nem jóváhagyott mérést, a "approved measurements" fül pedig az összes eddig jóváhagyott mérést.



Az egyes kazettákon található QR-kód a következő információkat tartalmazza:

- a vizsgálati tömb típusa (ALEX2)
- megfelelő allergén elrendezés
- QC információ
- A patron tételszáma

A képkalkotás és az elemzés után a mérés részletes áttekintése jelenik meg, balra a beteginformációs mezőkkel és a mintainformációs mezőkkel, jobbra a tömb analitikus képe, alul pedig az allergének részletes eredménynézetével.

**Details**

Barcode: 02AE3468

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date: TT.MM.JJJJ

Assay Date: 04.10.2021

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth: TT.MM.JJJJ

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor...  Insert doctor info

Tag:

MOD: < No MOD >

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

**B**

Received: 04.10.2021 16:23  
ImageXplorer: 22124137

Analysis: 04.10.2021 16:23  
Automatic QC: ☒ OK

**C**

| Name                    | Code | Biochemical                     | Tissue & Exposure       | E/M | 13 Feature | kU/L  |
|-------------------------|------|---------------------------------|-------------------------|-----|------------|-------|
| Kiwi                    | f501 | Kiwellin                        | Plant Food              | M   | Act d 5    | 4.84  |
| Actinidia deliciosa     |      |                                 | Food                    |     |            |       |
| Alternaria alternata    | m229 | Alt a 1-Family                  | Microorganisms & Spores | M   | Alt a 1    | 2.65  |
| Alternaria alternata    |      |                                 | Inhalation              |     |            |       |
| Ragweed                 | w1   |                                 | Pollen                  | E   | Amb a      | 4.04  |
| Ambrosia artemisiifolia |      |                                 | Inhalation              |     |            |       |
| Ragweed                 | w230 | Pectate Lyase                   | Pollen                  | M   | Amb a 1    | 11.66 |
| Ambrosia artemisiifolia |      |                                 | Inhalation              |     |            |       |
| Cashew                  | f443 | 2S Albumin                      | Plant Food              | M   | Ana o 3    | 6.78  |
| Anacardium occidentale  |      |                                 | Food                    |     |            |       |
| Herring worm            | p10  | Kunitz Serin Protease Inhibitor | Animal Food             | M   | Ani s 1    | 8.22  |
| Anisakis simplex        |      |                                 | Food                    |     |            |       |
| Herring worm            | p11  | Tropomyosin                     | Animal Food             | M   | Ani s 3    | 22.58 |
| Anisakis simplex        |      |                                 | Food                    |     |            |       |

Only positive allergens

A: Beteg és minta információs mezők

B: Analitikai kép

C: Eredmény nézet



Ezenkívül az analízis dátuma, az ImageXplorer sorozatszám, a minőségellenőrzés és esetleg egy hibanapló is megjelenik az analitikai kép alatt.

További minta- és beteginformációkat manuálisan lehet hozzáadni:

- mintakód
- igénylési kód
- mintavétel időpontja
- vizsgálati időpont
- betegkód
- a beteg neve
- születési dátum
- további információk (Info)
- a beutaló orvos neve (Doctor Info)
- címkék
- MOD panel

Az "Info" és az "Doctor Info" bejegyzések formázhatók úgy, hogy félkövér, kurzív és/vagy aláhúzott betűkkel jelenjenek meg. Ez a következőképpen történik:

- \_Info\_ aláhúzva jelenik meg
- \*Info\* *kurzívan* fog megjelenni
- \*\*Info\*\* **félkövéren** jelenik meg



## Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Ha a "Save" gombra kattint, a beírt adatok el lesznek mentve.

A mérés rácshálós tömbje megjelenik az analitikus kép területén. A szoftver automatikusan azonosítja a tömb helyzetét a képadatokban a vezető pontok alapján. Az útmutató pontokkal kapcsolatos további információkért kérjük, olvassa el a termékspecifikus IFU-kat.

A feldolgozás után a Guide Dots-nak szabad szemmel is jól láthatónak kell lennie. Kérjük, ellenőrizze a helyes tájolásukat is. Ha nem láthatóak, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a MADX ügyfélszolgálatához a további teendőkkel kapcsolatban. Amennyiben a Guide Dots láthatóak, a kazetta további elemzésre kerülhet.

A patron képfelvétele során a RAPTOR SERVER kiértékeli az összes vezérlőpont jelét, valamint a membránfelület háttérjelét. Ha minden minőségi kritérium teljesül, akkor a kép alatt az „automatikus QC” mező „OK” értékre áll.

Annak érdekében, hogy kizárható legyen a műtermékek hatása az automatikus képelemzésben (műholdfoltok, mintaszennyeződések, por, elkenődött foltok, ...), a képeket az eredmények jóváhagyása előtt képzett operátornak kell ellenőriznie, hogy kizárja a hamis eredményeket. A feldolgozott tömb és a RAPTOR SERVER által felvett kép közötti eltérések esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a MADX ügyfélszolgálatához.



### VII.1.8 KÉPFELDOLGOZÁSI MÓD

A képfeldolgozási módba való belépéshez kattintson a képre.

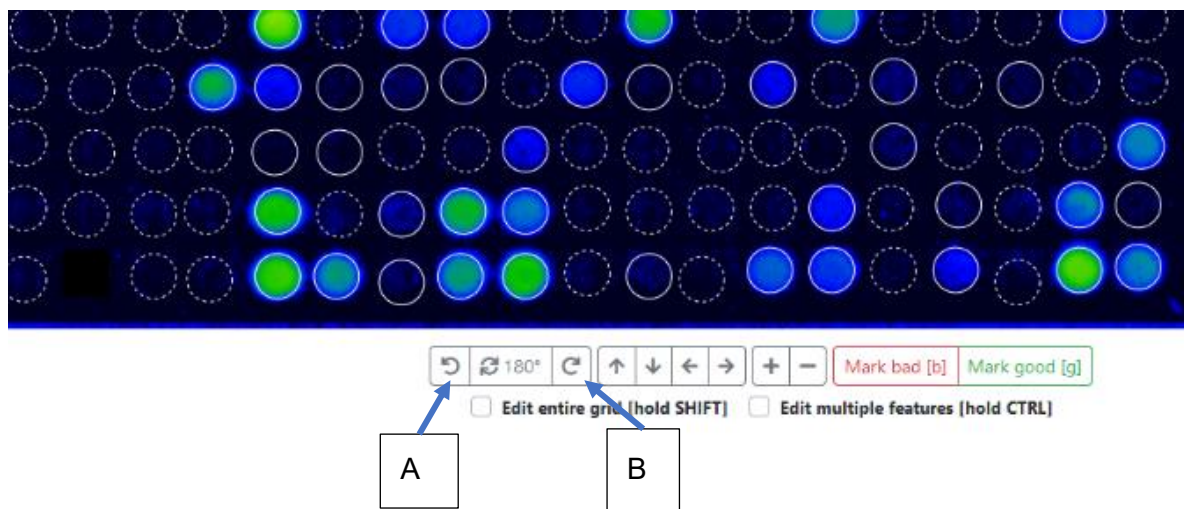
Details

Barcode: 02AE3488  
Sample Code: 12  
Requisition Code:  
Sampling Date: 01.10.2021  
Assay Date: 04.10.2021  
Patient Code: TE  
Patient Name: Test  
Date of Birth: 17.05.2010  
Info: Info  
Doctor Info: Dr. A  
Choose a doctor... Insert doctor info  
Tags: Tag Info  
MOD: < No MOD >  
Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)  

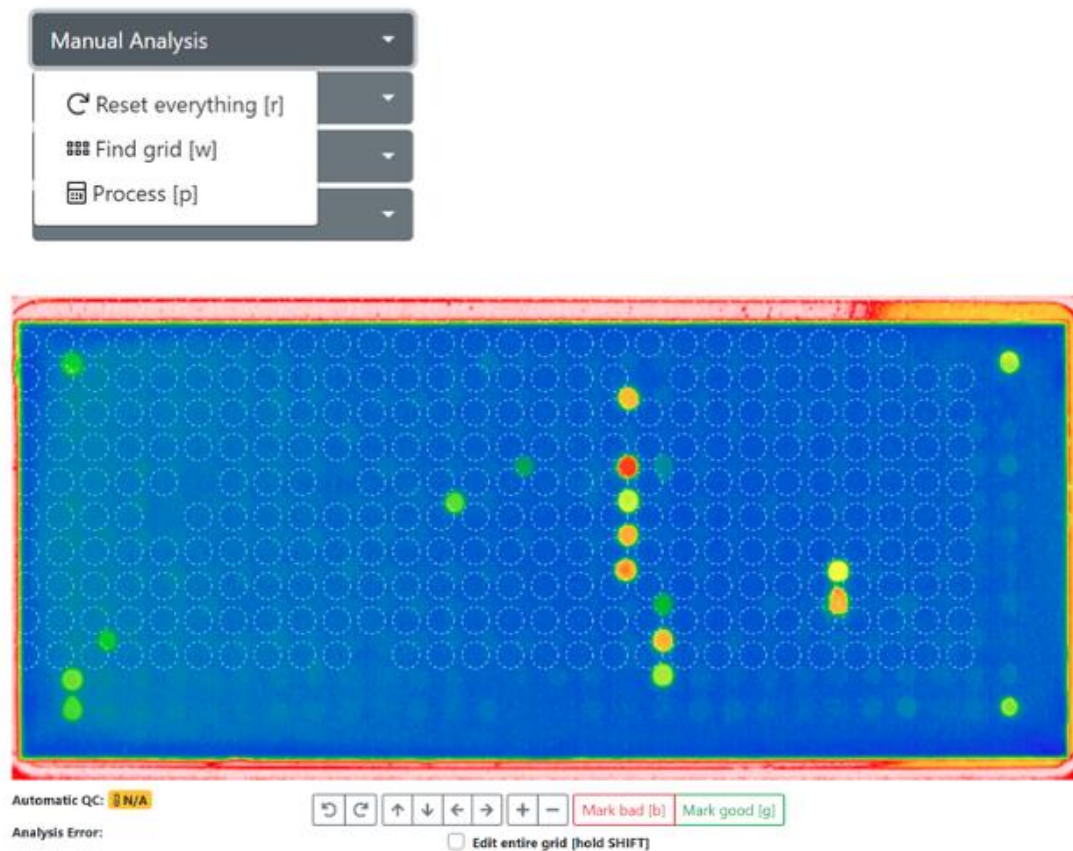
Report Save Save and approve

← Previous Next →

Received: 04.10.2021 16:23  
ImageXplorer: 22124137  
Analysis: 04.10.2021 16:23  
Automatic QC: ✔ OK



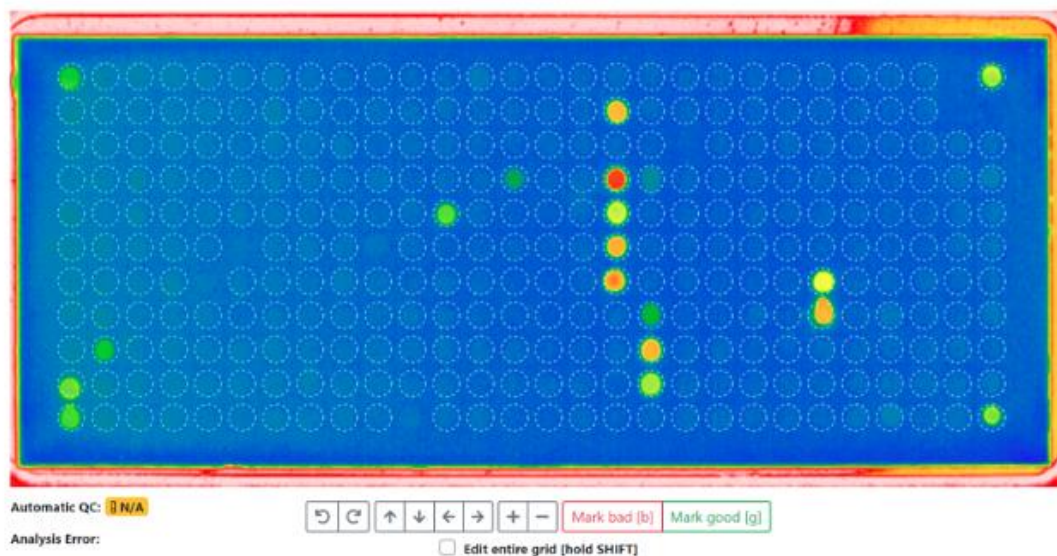
Ha az automatikus helyzetmeghatározás sikertelen, a felhasználó figyelmeztetést kap, és a mérés minőségellenőrzése (QC) FAIL értékre kerül. Ebben az esetben a felhasználó megpróbálhatja manuálisan pozícionálni a tömböt a rács visszaállításával az "R" megnyomásával, vagy a "Manual Analysis" → "Reset Grid" menüpontra lépve. A visszaállítás után a teljes rácsot az egérrel mozgathatja a "Shift" kiegészítő lenyomásával, vagy a "edit entire grid" pontnál egy pipa beállításával. Vegye figyelembe, hogy a rácsot csak bizonyos határokon belül tudja mozgatni.



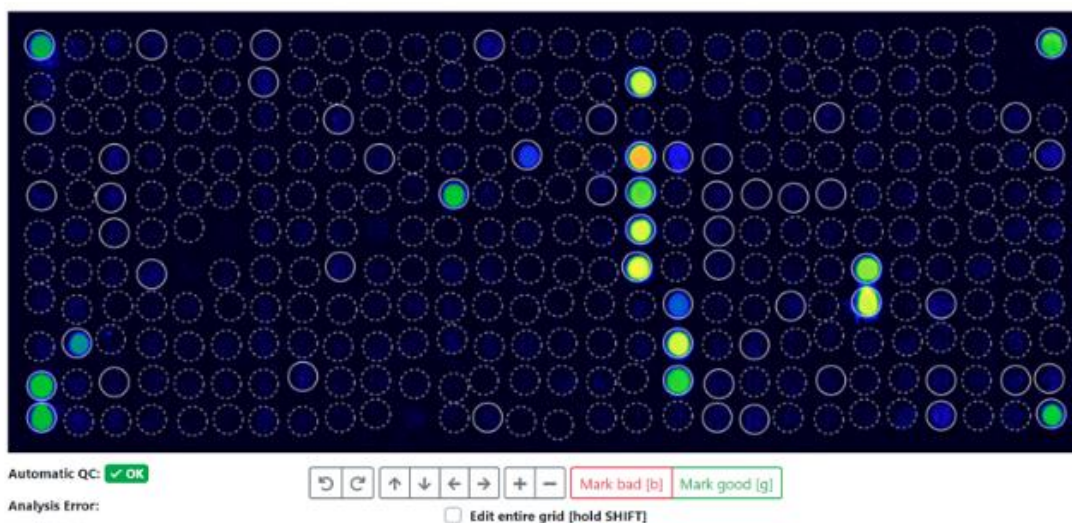
Nyomja meg az "R" vagy a "Manual Analysis" → "Reset Grid" gombot, majd mozgassa a teljes rácsot.

Miután hozzávetőlegesen a helyes pozíció felé igazított (két sarokpontot használjon igazítási "targets"), nyomja meg a "Manual Analysis" → "Find grid" vagy nyomja meg a "W" gombot, hogy a rácsot automatikusan tovább vezesse a helyes pozícióba.

Ha a rács még mindig nem igazodik a foltokhoz, mozgassa a rácsot többször kézzel, és a "find grid" segítségével fordítsa el a rácsot az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba, kattintson az "A" vagy "B" gombokra a fenti képnek megfelelően.



A "P" vagy a Kézi elemzés → Feldolgozás gomb megnyomásával véglegesítse a rácskeresést és az elemzést.



Nyomja meg a "P" vagy a "Manual Analysis" → "Process" gombot.

Minden feldolgozott mérésnél a "Show analysis & QC logs" (Elemzési és minőségellenőrzési naplók megjelenítése) menüpont alatt a képelemzésre vonatkozó információk találhatóak.



Manual Analysis
Image
Grid
More
Show Analysis & QC Logs

Reset everything and reprocess

This discards all modifications to the array, and re-runs the complete analysis process from the original image data. Please note that any manual changes will be irreversible lost.

Back to Measurement

Erre a gombra kattintva információt kaphat a háttérrel, a QC pontértékekről és az alkalmazott referenciaértékekről. Ez különösen akkor hasznos, ha meg kell tudnia, hogy egy mérés miért nem sikerült a QC. Ahhoz, hogy a QC rendben legyen, a háttérnek egy bizonyos tartományon belül kell lennie, és az összes vezérlőpontnak el kell érnie egy bizonyos küszöbértéket. Ha ezek a QC-kritériumok a képen lévő foltok kézi beállítása után sem teljesülnek, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a MADx ügyfélszolgálatához.

#### Analysis Log

```
'PreProcessedPixels' took 128ms.
Using definition '02_ALEXII_IVD_v1.6.0'.
'ApplyArrayDefinition' took 74ms.
Parsing calibration string ...
'ApplyDefinitions' took 75ms.
'FindGrid' took 1ms.
'AlignFeatures' took 862ms.
'CropImage' took 1ms.
'QuantifyFeatures' took 231ms.
'SubtractBackground' took 681ms.
Parsing calibration string ...
Using calibrators from QR-Code.
Total Igt (tIgt) normalized by calculating 0.330999755859375E-07x²+0.05697999954223633x+-38.69269921875
(x=8515), which results in 515.
'ReQuantify' took 57ms.
```

#### QC Log

These are the values used for QC (ALEX v2): Curve Correction=0.9997370867894242, tIgt=8515, GD1=28985 (SNR=105.38), GD2=29369 (SNR=185.28), GD3=28569 (SNR=147.53), GD4=28385 (SNR=128.1). Reference values are as follows: Guide Dots must have a value above 5000; each Guide Dot spot must exist and be unique; Guide Dot spot must not be set to bad. Average background must be between 4000 and 16000. QC (ALEX v2) succeeded.

#### Background Log

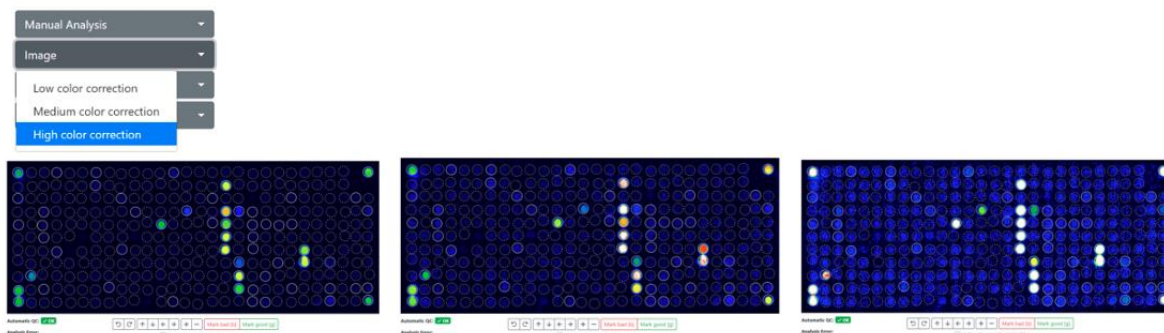
Calculated background statistics for 164 pixels (from a total of 182, skipped smallest 9, and highest 9 pixels). The average is 9,419, the minimum 7973 and the maximum 11792 (minimum and maximum is calculated including skipped pixels). This results in an average difference of 628, which is an SD of 49,17 and a CV of 0,52%.

For comparison, there is an overall total of 282944 pixels. The overall average is 14,871, the minimum 6,012 and the maximum 64,965.

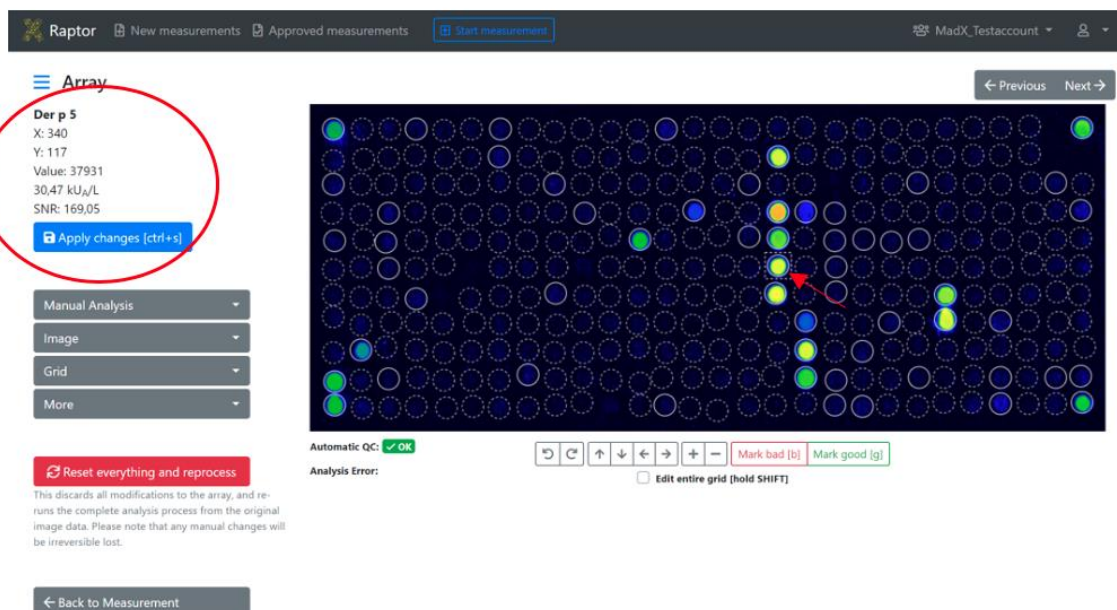


### VII.1.8.1 KÉPELEMZÉS

A kiválasztott tömb analitikus képe hamis színkóddal jelenik meg az egyértelmű megjelenítés érdekében. A hamis szín intenzitása három lépésben állítható. Menjen a "Image" menüpontra, és válassza ki a három szint (alacsony színkorrekció, közepes színkorrekció vagy magas színkorrekció) egyikét.



A fenti képek balról jobbra: Magas színkorrekció (alapértelmezett) - Közepes színkorrekció - Alacsony színkorrekció. Egy foltot belülről kattintva megjelenik a folt neve, a kép x és y koordinátái, a folt nyers és eredményértéke, valamint a jel-zaj viszony (SNR).

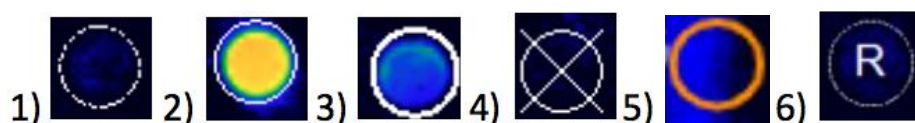


Minden egyes allergén egy körrel van körülvéve. A kör grafikus ábrázolása a szoftver automatikus értelmezését vagy a felhasználó általi módosítást jelenti:

1. Szaggatott vonallal jelölt kör: még nem elemezték vagy a határérték alatt van.
2. Egyenes vékony vonallal jelölt kör: automatikusan pozitív pontot találtak.
3. Kör egybefüggő vastag vonallal: a felhasználó által jó értékre állított hely



4. Kör egy tömör, vékony vonallal és egy X-szel a közepén: a felhasználó által rosszra beállított pont.
5. Kör vastag narancssárga vonallal: A felhasználó által vizsgálandó foltok, amelyek jel-zaj aránya gyenge, de mennyiségi eredménye a rendszer határértéke felett van. Ezeket a foltokat a felhasználónak "good/jó" vagy "bad/rossz" értékre kell beállítania.
6. A csak kutatási célú helyeket (RUO) egy "R" jelöli a körön belül, és nem jelennek meg a PDF-jelentésben, de a CSV, EXCEL vagy ASTM fájlban exportálásra kerülnek. A RUO foltok a személyes beállítások módosításával jeleníthetők meg.



A foltok a felhasználó által szerkeszthetők:

- Egyetlen pont kiválasztása a pontra kattintva történik.
- Ha egyidejűleg megnyomja a "SHIFT" gombot, vagy kiválasztja a "edit entire grid" opciót, akkor az összes pontra kiválasztva.
- Több egyes foltot is ki lehet választani a "CTRL" lenyomásával és nyomva tartásával, vagy kiválasztva a "edit multiple features"
- A kijelölt pontokat a nyílbillentyűkkel (balra, jobbra, fel, le) vagy a egér.
- A kiválasztott foltok a "G" gomb megnyomásával állíthatók Jó állapotba.
- A kiválasztott foltokat a "B" gomb megnyomásával lehet Rosszra állítani.
- A "H" gomb megnyomásával a rács elrejthető és újra megjeleníthető.
- Az "N" gomb megnyomásával az összes foltot bejegyzí, és az egyes allergének rövidített neve is megjelenikjelenik meg. Ezt az "N" gomb ismételt megnyomásával lehet visszacsínálni.

Az utóbbi két funkciót a "Grid" → "show or hide grid" és "show or hide names" menüpontok kiválasztásával is használhatja.





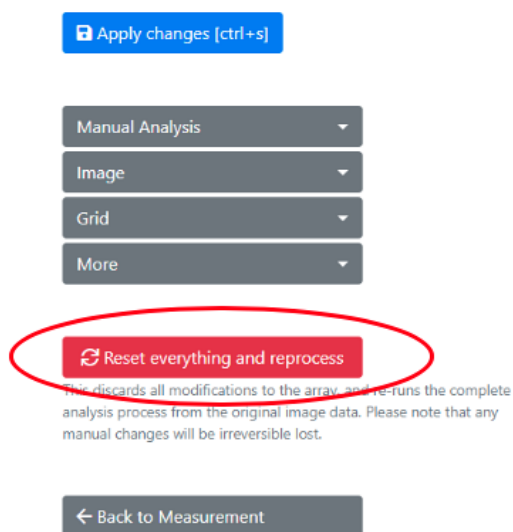
### VII.1.8.2 RÖVID ÖSSZEFOGLALÓ

| Short Cut | Execution                  | Végrehajtás                               |
|-----------|----------------------------|-------------------------------------------|
| R         | Reset analysis             | Elemzés visszaállítása                    |
| W         | Find grid                  | Rács megkeresése                          |
| P         | Process                    | Folyamat                                  |
| G         | Set feature to good        | A funkciót jóra állítsa be                |
| B         | Set feature to bad         | A funkciót rosszra állítsa be             |
| N         | Annotate allergen features | Az allergén jellemzők megjegyzése         |
| H         | Hide/unhide grid           | Rács elrejtése/elrejtésének megszüntetése |
| SHIFT     | Select all measurements    | Válassza ki az összes mérést              |

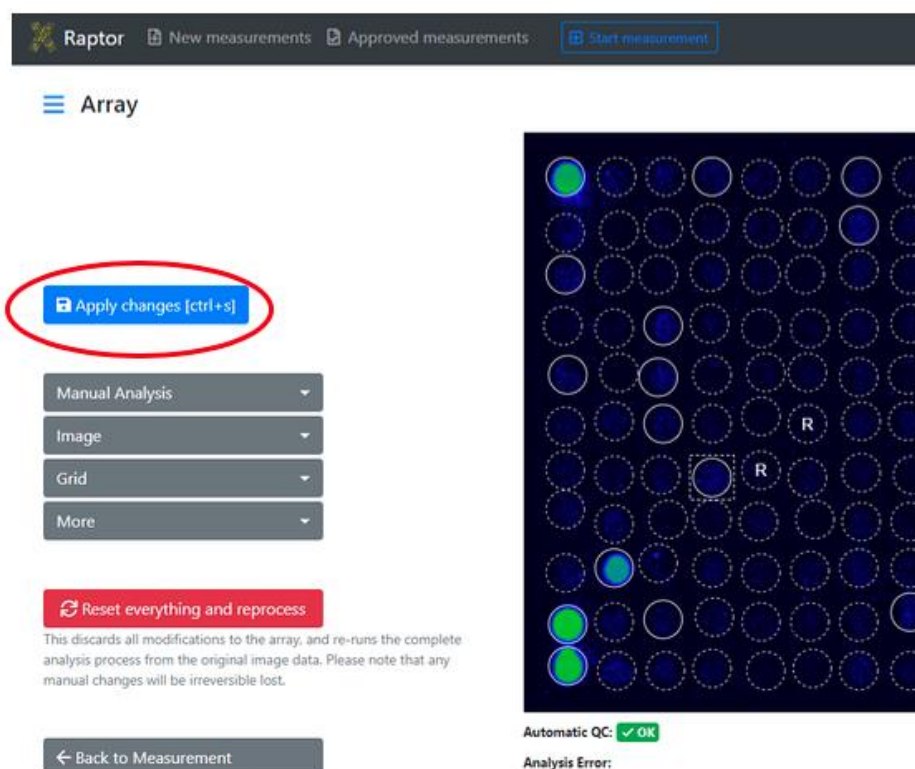
A narancssárgával jelölt foltokat a felhasználónak kell megvizsgálnia és Jó vagy Rossz értékre állítani. Ellenkező esetben a jelentésben narancssárga háromszöggel és felkiáltójellel lesznek jelölve. Ha a foltot "good" vagy "bad" értékre állították be, ez nem jelenik meg.

| Milk      |            |   |                        |      |
|-----------|------------|---|------------------------|------|
| Cow, milk | Bos d 4    | M | $\alpha$ -Lactalbumin  | 0,38 |
| Cow, milk | Bos d 5    | M | $\beta$ -Lactoglobulin | 0,90 |
| Cow, milk | Bos d 8    | M | Casein                 | 6,04 |
| Cow, milk | Bos d_milk | E |                        | 3,40 |

Lehetőség van a QR-kód képének, a feldolgozatlan vagy a feldolgozott tömb képének megnyitására is. Ehhez menjen a "More" menüpontra, és válassza ki a kívánt képet. A teljes visszaállítás is lehetséges a "Reset everything and reprocess" gomb megnyomásával.



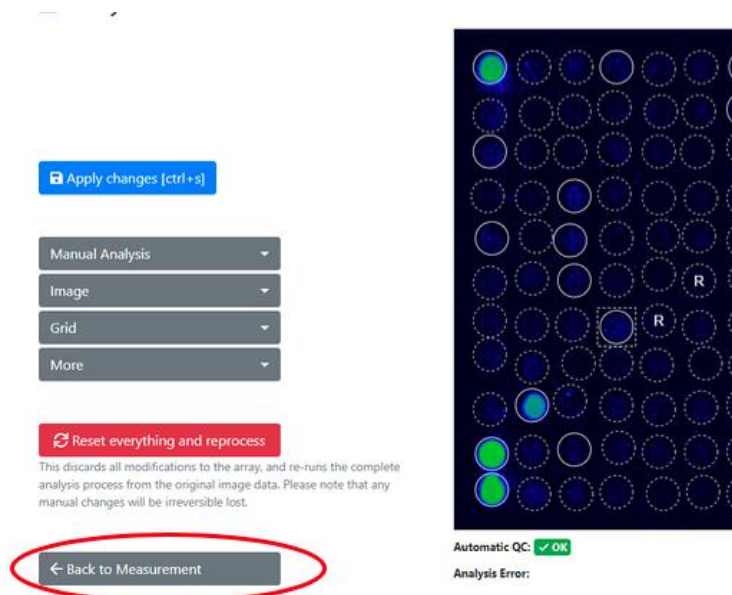
Ha a felhasználó megváltoztatja a pont vagy a teljes rács pozícióját vagy értelmezését, az analitikus adatok törlődnek, és a QC értéke NA-ra módosul. Az elemzés után nyomja meg a "Apply Changes" (Változások alkalmazása) gombot a módosítások mentéséhez.



A képfeldolgozási módból a mérés részletes oldalára való visszatéréshez nyomja meg a "Back to measurement" gombot. A "Next/Previous" gombra kattintva a következő kép szerkesztési



oldalára is léphet. Ha az áttekintő oldalon például egy adott termékre szűrő van beállítva, akkor a mérések között a gombok segítségével történő navigálás csak a már alkalmazott szűrési kritériumoknak megfelelő méréseket fogja megjeleníteni a listában.



### VII.1.8.3 ELEMZÉSI EREDMÉNYEK

A részletes eredménylistában, a betegadatok és az analitikus kép alatt megjelennek a kiválasztott mérés eredményei. Az analitikai eredmény a következő információkat tartalmazó listát jeleníti meg:

- Allergén neve és faja
- Allergén kód
- Biokémiai funkció
- Forrás és expozíciós útvonal
- Allergén-kivonat vagy molekuláris allergén
- Jellemző neve
- IgE-érték kU-ban kifejezve<sub>A</sub> /I (színkódolt)
- IgG érték µg/ml-ben kifejezve (színkódolt)



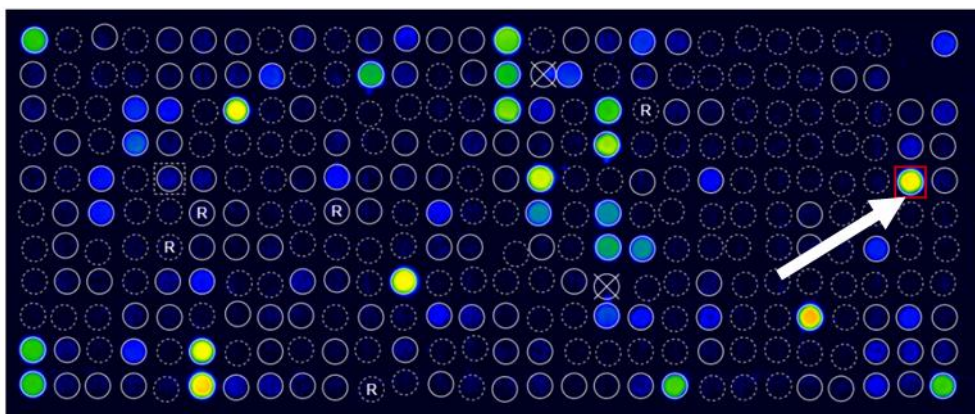
☑ All allergens

| 1/2 Name                                            | Code | Biochemical    | Source & Exposure                     | E/M | Feature | kUA/L  |
|-----------------------------------------------------|------|----------------|---------------------------------------|-----|---------|--------|
| Acacia<br><i>Acacia mimosa</i>                      | t19  |                | Pollen<br>Inhalation                  | E   | Aca m   | < 0.10 |
| Acarus siro<br><i>Acarus siro</i>                   | d70  |                | Mites<br>Inhalation                   | E   | Aca s   | 0.39   |
| Alder<br><i>Alnus glutinosa</i>                     | t100 | PR-10          | Pollen<br>Inhalation                  | M   | Aln g 1 | < 0.10 |
| Alder<br><i>Alnus glutinosa</i>                     | t101 | Polcalcin      | Pollen<br>Inhalation                  | M   | Aln g 4 | 6.75   |
| Almond<br><i>Prunus dulcis</i>                      | f20  |                | Plant Food<br>Food                    | E   | Pru du  | < 0.10 |
| Alternaria alternata<br><i>Alternaria alternata</i> | m229 | Alt a 1-Family | Microorganisms & Spores<br>Inhalation | M   | Alt a 1 | 9.21   |
| Alternaria alternata<br><i>Alternaria alternata</i> | m230 | Enolase        | Microorganisms & Spores<br>Inhalation | M   | Alt a 6 | < 0.10 |

Az " All allergens/Only positive allergens " legördülő menüpontra kattintva kiválaszthatók az analitikai eredmények ablakban megjelenítendő információk. Ez független a PDF-jelentésben megjelenő eredményektől.

| Tissue & Source      |  | Feature | kUA/L  |
|----------------------|--|---------|--------|
| Pollen<br>Inhalation |  | E Aca m | ≤ 0.10 |
| Mites                |  | E Aca s | 7.11   |

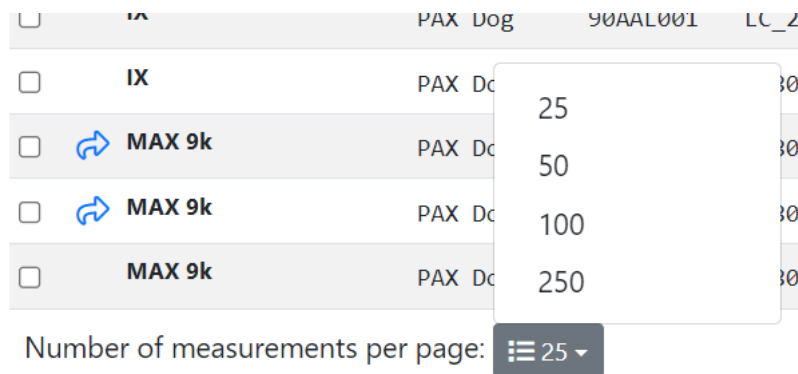
Ha az allergén eredmények listájában egy vagy több allergén nevére kattint, a tömbképen a megfelelő foltokat egy piros téglalap alakú doboz jelzi.





### VII.1.9 A MÉRÉSEK ÁTTEKINTÉSE

Az új és nem jóváhagyott mérések az " New Measurements " áttekintésben jelennek meg. Az oldal alján található legördülő menü segítségével a megjelenített mérések számát 25, 50, 100 vagy 250-re állíthatja be.



Az " New Measurement" oldal a következő információkat is megjeleníti az egyes mérésekhez:

- A mérés forrása
- QC státusz
- Címkék
- Termék típusa
- QR-kód
- Minta kód
- Beteg kód
- Páciens neve
- Elemzés dátuma

#### New Measurements

| Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ... |        |    |      |              |          |             |              |              |                  |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|--------------|----------|-------------|--------------|--------------|------------------|
|                                                                           | Source | QC | Tags | Product type | QR-Code  | Sample Code | Patient Code | Patient Name | Analysis Date    |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT957 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT956 |             |              |              | 29.04.2021 10:55 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT955 |             |              |              | 29.04.2021 10:50 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT954 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT953 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT952 |             |              |              | 29.04.2021 10:50 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT951 |             |              |              | 29.04.2021 10:53 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT950 |             |              |              | 29.04.2021 10:56 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | OK |      | ALEX2        | 02AGT949 |             |              |              | 29.04.2021 10:56 |

A QR-kódra vagy az elemzés dátumára kattintva a mérés részletes területére juthat. Az áttekintő oldalon a beteg adatok, a mintakód és a címkék is megadhatók. Ehhez egyszerűen kattintson a mérés megfelelő mezőjére, és illessze be azt. A "Tab" gomb megnyomásával automatikusan belép a következő mezőbe, és a bejegyzés elmentésre kerül.



## New Measurements

| Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ... |        |      |      |              |          |             |              |              |                  |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|------|------|--------------|----------|-------------|--------------|--------------|------------------|
| <input type="checkbox"/>                                                  | Source | QC   | Tags | Product type | QR-Code  | Sample Code | Patient Code | Patient Name | Analysis Date    |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT957 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT956 |             |              |              | 29.04.2021 10:55 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT955 |             |              |              | 29.04.2021 10:50 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT954 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT953 |             |              |              | 29.04.2021 10:51 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT952 |             |              |              | 29.04.2021 10:50 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT951 |             |              |              | 29.04.2021 10:53 |
| <input type="checkbox"/>                                                  | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT950 |             |              |              | 29.04.2021 10:56 |

A legördülő menü segítségével egyszerre több méréshez is hozzáadhatók vagy eltávolíthatók címkék.

## New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

Selected measurements

| <input type="checkbox"/>            | Source | QC   | Tags | Product type |
|-------------------------------------|--------|------|------|--------------|
| <input type="checkbox"/>            | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        |

Download CSV format

Download Excel format

Approve

Update interpretation

Choose Reporttemplate

Modify Tags

Move

Delete

Több mérés együttes újrafeldolgozásához válassza ki az újrafeldolgozni kívánt méréseket, majd nyissa meg a felső legördülő menüt, és válassza az "Re-Process" lehetőséget.

## New Measurements

Search by QR-Code, patient,

Selected measurements

Download CSV format

Download Excel format

Approve

Update interpretation

Choose Reporttemplate

Modify Tags

Re-Process

Move

Delete

## Re-process measurements

You are about to re-process the following measurements. undone, the existing analysis result will be irreversibly over

| QR-Code  | Sample Code |
|----------|-------------|
| 02APK3C8 | Dummy8      |
| 02APK258 | Dummy1      |
| 02APK07F | Dummy13     |

Re-process these measurements

Cancel



A keresőmezőben a méréseket a címke, a terméktípus, a QR-kód, a mintakód, a betegkód és a beteg neve, valamint az elemzés dátuma alapján lehet keresni.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

|                          | Source | QC   | Tags | Product type | QR-Code  | Sample Code |
|--------------------------|--------|------|------|--------------|----------|-------------|
| <input type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AGT957 |             |
| <input type="checkbox"/> | IV     | ✓ OK |      |              |          |             |

Lehetőség van a QR-kód és a mérési adatok duplikálására az adattárban, ha a kazettát többször veszik fel. Ezt azonban a mérés során egy felkiáltójellel ellátott háromszög jelzi.

## New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

|                          | Source                              | QC   | Tags       | Product type |
|--------------------------|-------------------------------------|------|------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Recaptured                          | ✓ OK | recaptured | ALEX1        |
| <input type="checkbox"/> | ⚠ Recaptured                        | ✓ OK | recaptured | ALEX1        |
| <input type="checkbox"/> | QR-Code was scanned more than once. |      | recaptured | ALEX1        |

### VII.1.10 MÉRÉSEK JÓVÁHAGYÁSA ÉS EXPORTÁLÁSA

Az eredmények elemzése és gondos felülvizsgálata után a méréseket kétféleképpen lehet jóváhagyni. Azonban ügyeljen arra, hogy a mérést jóváhagyása előtt gondoskodjon a bizonytalan pontokról, lásd még VII.1.8.1:

1. Egy vagy több mérés jelöléssel kiválasztható, majd jóváhagyható a legördülő menüben egy kötegben:

**RAPTOR** New measurements Approved measur

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

Selected measurements ▾

|                                     | Source | QC   | Tags | Product type | QR-Code  |
|-------------------------------------|--------|------|------|--------------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AMC180 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AMC078 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     | ✓ OK |      | ALEX2        | 02AKV2D9 |

Selected measurements ▾

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve**
- Update interpretation
- Re-Process
- » Move
- Delete

A nem jóváhagyott mérések CSV vagy EXCEL formátumban is letölthetők.



2. Egy mérés a mérés részletes oldalán is jóváhagyható. Egyszerűen kattintson a "Save and approve" gombra.

### Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

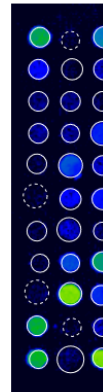
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re  
ImageX  
Analysi

Ha egy mérés minőségellenőrzése "OK", a mérés jóváhagyás után egyszerűen átkerül a "Approved measurement" fülre. Ha egy mérés minőségellenőrzése "Failed", a felhasználó értesítést kap arról, hogy a "Measurement QC is not OK". Ezen kívül a jelentésben az is szerepel, hogy a belső QC (a GD és a háttérjel plauzibilitásának ellenőrzése) nem volt sikeres.

### Approve measurements

You are about to approve the following measurements.

There are measurements with one or more warnings. Please make sure to double-check these measurements before approval.

| QR-Code  | Sample Code | Analysis Date    |
|----------|-------------|------------------|
| 02AKV035 |             | 28.04.2022 11:14 |

A jóváhagyott mérések a "Approved measruements" szakaszban kerülnek tárolásra. Az oldal alján található legördülő menü segítségével a megjelenített mérések számát 25, 50, 100 vagy 250-re állíthatja be. A jóváhagyott mérésekhez nem lehet betegadatokat módosítani vagy



hozzáadni. A mérés részletei/eredménye a mérésre kattintva jeleníthető meg. A kép jellemzői is megjeleníthetők, de már nem állíthatók be.

#### Approved Measurements

| Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ... |                                                                                      |      |              |          |             |              |              |               |                  |                  |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|----------|-------------|--------------|--------------|---------------|------------------|------------------|
| <input type="checkbox"/>                                   | Source                                                                               | Tags | Product type | QR-Code  | Sample Code | Patient Code | Patient Name | Date of Birth | Analysis Date    | Approval Date    |
| <input type="checkbox"/>                                   |  IX |      | FOX          | 88AAH848 | Ton1        | Stark        | Avengers     | 11.10.1988    | 01.07.2021 15:10 | 01.07.2021 15:12 |
| <input type="checkbox"/>                                   |  IX |      | ALEX2        | 02A15310 | Wanda       | Vision       | Avengers     | 07.05.1983    | 01.07.2021 15:06 | 01.07.2021 15:12 |
| <input type="checkbox"/>                                   |  IX |      | FOX          | 88AAH848 | Ton1        | Stark        | Avengers     | 11.10.1988    | 01.07.2021 15:01 | 01.07.2021 15:12 |

A jóváhagyott mérések szakaszban kiválasztott mérések eredményei letölthetők PDF-jelentésként, EXCEL-, CSV- vagy ASTM-fájlként. A 0,1 kU<sub>A</sub> alatti értékek <0,1, az 50 kU<sub>A</sub> feletti értékek pedig >50-ként jelennek meg az abszolút érték helyett.

**RAPTOR**
New measurements
Approved measurements
Start measurement

#### Approved Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...

Download selected measurements

| <input type="checkbox"/>            | Source | Tags | Product type | QR-Code  | Sample Code |
|-------------------------------------|--------|------|--------------|----------|-------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |             |

Download selected measurements

- Report (PDF format)
- CSV format
- Excel format
- ASTM format
- Update interpretation
- Choose Report template
- Share
- Move
- Unapprove

Ha nagyobb mennyiségű adatot kér exportálásra, például több .pdf formátumú jelentést, az export letöltési linket egy külön ablakban generál. Az exportálási folyamat ezután a háttérben fut le, és a jobb felső sarokban található menüre kattintva tekinthető meg. A kész export a "download" gombra kattintva tölthető le.

**RAPTOR**
New measurements
Approved measurements
Start measurement
Automats
MADx Testtenant

#### Exports

Certain types of data exports (for example, the export of many PDF reports at once) take a few minutes to prepare for download. Here download your requested exports. Please note that you can keep working, all exports are done in the background and you can download them when they are completed.

| Export requested   | # of measurements included | Export completed   |          |
|--------------------|----------------------------|--------------------|----------|
| 8/16/2021 11:07 AM | 4                          | 0 / 4              |          |
| 8/16/2021 11:06 AM | 4                          | 8/16/2021 11:06 AM |          |
| 8/16/2021 11:04 AM | 3                          | 8/16/2021 11:04 AM | Download |

Administration
Tenant Admin
Exports
Personal Settings
Log out
Support
Imprint
Download
Download



Több mérés exportálásának kezdeményezéséhez kattintson az "Exportálás", majd a "Több mérés exportálása" gombra.

| Export requested | # of measurements included |
|------------------|----------------------------|
| 06.07.2022 08:52 | 3                          |

A megfelelő szűrők kiválasztása és a "Mérések keresése" gombra kattintás után megjelenik a talált mérések száma. Az "Exportálás indítása" gombra kattintás után a felhasználó visszakerül az Exportálási oldalra, és a letöltésre készen látja a kért exportálást. Ha a felhasználó módosítani szeretné a szűrőket, akkor a vissza gombra kattintva a RAPTOR SERVER megjegyzi a korábban beállított szűrőt.

### Export multiple measurements

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only a

|                                                    |                                              |                                       |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>QR-Code/Product/Batch</b>                       |                                              | <b>Sa</b>                             |
| <input type="text" value="02ABC"/>                 |                                              | <input type="text"/>                  |
| <b>Analysis Date (from)</b>                        | <b>Analysis Date (to)</b>                    |                                       |
| <input type="text" value="TT . MM . JJJJ"/>        | <input type="text" value="TT . MM . JJJJ"/>  |                                       |
| <b>Tag</b>                                         | <b>Status</b>                                |                                       |
| <input type="text"/>                               | <input type="text" value="All"/>             |                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>Export CSV</b>         | <input type="checkbox"/> <b>Export Excel</b> |                                       |
| <input type="button" value="Search Measurements"/> |                                              | <input type="button" value="Cancel"/> |



## Export multiple measurements

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only available for the current analysis.

QR-Code/Product/Batch

02aaa

Analysis Date (from)

TT . MM . JJJJ

Analysis Date (to)

TT . MM . JJJJ

Tag

Status

All

☐ Export CSV

☐ Export Excel

 Start export ...

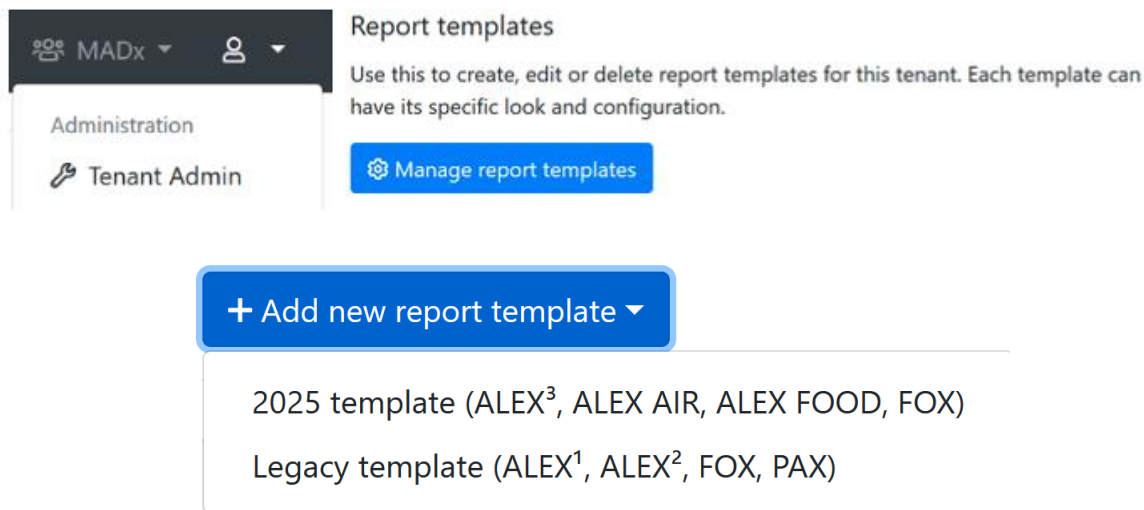
← Back

66 Measurements found that match your criteria



## VII.2 JELENTÉS

A jelentéseket a „Tenant Admin” → „Manage report template” és „Add new report template” menüpontokra kattintva lehet testreszabni.



Kétféle sablon áll rendelkezésre: az ALEX, ALEX<sup>2</sup> és FOX termékekhez készült régi sablon, valamint a 2025-ös sablon az újabb termékekhez, mint az ALEX<sup>3</sup>, ALEX Air, ALEX Food és FOX.

### VII.2.1 EGYÉNI JELENTÉSSABLON LÉTREHOZÁSA (2025 SABLON)

A jelentéssablon-konfigurátor hat kártyából áll, amelyek segítségével testre szabható egy jelentéssablon: Általános konfiguráció, fejléc elrendezés, tartalom, PDF-fájlnév, márkaépítés és aláírások.

#### VII.2.1.1 EGYÉNI JELENTÉSSABLON ÁLTALÁNOS KONFIGURÁCIÓJA (2025 SABLON)

Az „Általános konfiguráció” kártyán a következő beállítások választhatók ki:

- A jelentéssablon neve
- Alapértelmezett nyelv (a nyelvet minden jelentéshez külön-külön is megváltoztathatja).
- Támogatott termékek
- PDF méret



### VII.2.1.2 FEJLÉC ELRENDEZÉS EGYÉNI JELENTÉSSABLONHOZ (2025 SABLON)

A „Fejléc elrendezése” kártyán a fejléc tartalma és sorrendje konfigurálható. A következő információk adhatók hozzá legördülő menüpontok segítségével:

- Üres
- Minta Dátum
- Próba dátuma
- Analízis dátuma
- Jóváhagyás dátuma
- Nyomtatás dátuma
- Beteg kód
- Minta kódja
- Beteg neve
- Születési dátum
- QR-kód
- Allergének/antigének
- Vizsgálati módszer
- Orvosi információ
- Minőség-ellenőrzés szöveg
- További információ Szöveg
- Igénylés kódja
- Jóváhagyta
- Vizsgálta
- Eszközinformációk

Ha a legördülő listában a „None” (Nincs) áll, akkor az adott pozícióban nem jelenik meg szöveg.

### VII.2.1.3 EGYEDI JELENTÉSSABLON TARTALMA (2025 SABLON)

A „Tartalom” kártyán a következő beállítások választhatók ki:

- Eredményszűrő #1 hogy #3: a jelentésben megjelenített allergének megadhatók (Csak pozitív eredmények, Csak negatív eredmények, Pozitív és negatív eredmények a küszöbértékeken belül, Minden eredmény, Rejtett), és a szakaszok szükség szerint rendezhetők és kombinálhatók. Például konfiguráljon egy szakaszt „Csak pozitív eredmények” néven, majd egy szakaszt „Csak negatív eredmények” néven.
- Allergének rendezése: A jelentésben (egy allergéncsoportban) szereplő allergénadatok háromféleképpen rendezhetők:
  - ABC-sorrendben az allergénkódok szerint
  - Lefelé haladva a legmagasabb értéktől a legalacsonyabb értékig.
  - Betűrendes sorrend az allergén neve (köznapi neve) szerint.



- QR-kód beillesztése a betegportálhoz: a betegportálhoz való hozzáféréshez egy QR-kód nyomtatható a jelentésre:
  - Nincs
  - Fent és lent
  - Felső
  - Alul
- Az összes IgE-t három lehetőséggel tartalmazza:
  - Nincs
  - Felső
  - Alsó
- Az értelmezés bevonása (RAVEN)
- Lásd a megfelelő fejezetet. Kiválasztható, hogy a tolmácsolás automatikusan, csak kérésre vagy soha ne kerüljön be a jelentésbe.
- Keresztreaktív információk:
  - Ne szerepeltesse
  - Szerepeltesse a szöveget
  - Szerepeltesse a szöveget és a pozitív allergéneket
  - Szerepeltesse a szöveget és az összes allergént

A „Keresztreaktív információk felvétele” opció kiválasztásával a jelentés végére magyarázó mondatok kerülnek, amelyek leírják azokat az allergéncsaládokat, amelyek az első oldalon pozitívak. (lásd „keresztreaktív allergének”).

#### VII.2.1.4 PDF FÁJLNÉV AZ EGYÉNI JELENTÉSSABLONHOZ (2025 SABLON)

A „PDF fájlnev” kártyán a következő beállítások választhatók a fájlnévre vonatkozóan:

- Mérés QR-kódjának felvétele
- Beleértve a betegkódot
- Beleértve a beteg nevét
- Beleértve a mintakódot
- Dátum és idő feltüntetése

Kézi minta is definiálható, ebben az esetben minden más beállítás figyelmen kívül marad.

#### VII.2.1.5 EGYEDI JELENTÉSSABLON MÁRKAJELZÉSE (2025 SABLON)

A „Branding” kártyán a következő beállítások választhatók ki:

- Egyéni szín: a fejléc színei a teljes színpalettán testreszabhatóak
- Logók: Az előlap fejlécének mindkét oldalán található logókon kívül minden oldal fejlécéhez hozzáadható egy miniatűr logó. Alapértelmezés szerint ez a bal oldali fejléc logójának miniatűrje.



#### VII.2.1.6 ALÁÍRÁSOK EGYÉNI JELENTÉSSABLONHOZ (2025 SABLON)

Az „Aláírások” kártyán legfeljebb 3 képet lehet hozzáadni a jelentés en, aláírás formájában.

A módosítás után a jelentéssablont a „Mentés” gombra kattintva lehet elmenteni.

A jelentés sablonja az oldal alján található „Duplikálás” gombbal másolható. A jelenlegi jelentés sablonja másolásra kerül, és a másolat automatikusan betöltődik, ami a jelentés sablonjának nevéből látható:

## Edit report template

Your changes have been saved successfully.

### General configuration

**Name:**

FOX new - Duplicate

**Supported products:**

FOX (2025)

**Default language:**

English (en)

**PDF size:**

A4



## VII.2.2 EGYÉNI JELENTÉSSABLON LÉTREHOZÁSA (RÉGI SABLON)

A jelentéssablon-konfigurátor négy lapból áll, amelyek segítségével testreszabható a jelentéssablon: General ("Általános"), Design ("Tervezés"), Header ("Fejléc") és Content ("Tartalom").

### Add a new report template

### VII.2.2.1 ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK AZ EGYÉNI JELENTÉSSABLONHOZ (RÉGI SABLON)

Az "General" lapon a következő beállítások választhatók ki:

- A jelentéssablon neve
- Alap sablon
- Előnyben részesített nyelv (a nyelvet minden jelentéshez külön-külön is megváltoztathatja)

#### Configure report template "New report template"

- PDF elnevezés:
  - Beállítás típusa: Válasszon a következő lehetőségek közül:
    - Betegazonosító
    - Páciens neve
    - Minta azonosító
    - Mérés QR-kód
    - Dátum és idő
  - Beállítás típusa: Kézi → válassza ki a beállításokat a kívánt módon  
Példa: Report\_{PatientID}\_{DateAndTime}



- Lábléc: Szöveg hozzáadható az összes oldal lábjegyzetéhez.

PDF naming

**Setting Type:** Manual

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

**Name Pattern:** Report\_{PatientId}\_{MeasurementQrCode}

Available Elements: {PatientId} ; {PatientName} ; {SampleId} ; {MeasurementQrCode} ; {DateAndTime}

--

PDF naming

**Setting Type:** Automatic

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

**Include Patient ID:** ☒

**Include Patient Name:** ☒

**Include Sample ID:** ☐

**Include Measurement QR-Code:** ☐

**Include Date & Time:** ☒

Footer

**Footer text:**

Will be printed in the footer if provided and rendered as HTML.

Save

← Cancel



### VII.2.2.2 EGYEDI JELENTÉSSABLON TERVEZÉSI BEÁLLÍTÁSAI (RÉGI SABLON)

A "Design" lapon a következő beállítások választhatók ki:

- PDF formátum
- Betűtípus
- Háttérkép: lehetőség van vízjeles háttér hozzáadására minden oldalhoz.

Configure report template "New report template"

The screenshot shows the 'Design' tab of a configuration interface. It has four sub-tabs: 'General', 'Design', 'Header', and 'Content'. The 'Design' tab is active. It contains three main settings:

- PDF format:** Two radio buttons, 'A4' (selected) and 'Letter'. A description to the right says: 'Specifies the paper size of the output PDF.'
- Font:** A dropdown menu showing 'Arial'. A description to the right says: 'The font family of the whole report texts can be adjusted.'
- Background image:** A text input field followed by a 'Browse' button. A description to the right says: 'If set, this image is used as background on the first page of the PDF.' Below the input field, it says 'Maximum file size 1 MB'.

- Színpaletta: A sablon és az eredmény osztályok alapszínei lehetnek testreszabható a teljes színpalettán
- Logók: A címdal fejlécének mindkét oldalán lévő logókon kívül egy miniatűr logó minden oldal fejlécéhez hozzáadható. Alapértelmezés szerint ez a miniatűr bal oldali fejléc logó.
- Aláírás: Ezen kívül, egy aláírás képe is feltölthető, hogy hozzá lehessen adni a a jelentés vége.
- Egyéni intenzitásjelző (az allergén intenzitásának megjelenítésére szolgáló egyéni SVG lehet hozzáadva)



### Color settings

**Color palette:** Palette 1

**Color 1:**

**Color 2:**

**Color 3:**

**Color 4:**

**First level headline color:**

**Second level headline color:**

**Third level headline color:**

### Logos

**Logo (left):**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This logo will appear on the **top left corner** of the first page of the report.

**Text (center):**   
This text will appear either on the left, right, or center of the top of the first page (depending on your configured logos). Supports the placeholders `{{ PATIENT_PORTAL_QRCODE }}` and `{{ PATIENT_PORTAL_URL }}` to dynamically insert measurement information.

**Logo (right):**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This logo will appear on the **top right corner** of the first page of the report.

**Small logo:**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This logo is used on all detail pages. If not set, the default logo is used.

### Signatures

**Left:**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This signature or image will appear on the last page, left aligned.

**Center:**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This signature or image will appear on the last page, center aligned.

**Right:**  Browse  
Maximum file size 1 MB  
This signature or image will appear on the last page, right aligned.

### Indicators

**Custom intensity indicator:**   
A custom SVG for displaying allergen intensity can be pasted here. Will be styled according to specified colors.

**⚠** The SVG element must contain the attributes **width** and **height** with a minimum dimension of 16 for correct display in PDF.

**🌿** SVGs paths which should be colored must require the **colorize** class as well as a fill defined in the **defs** segment of the SVG.



### VII.2.2.3 FEJLÉCBEÁLLÍTÁSOK AZ EGYÉNI JELENTÉSSABLONHOZ (RÉGI SABLON)

A fejléc tartalma és elrendezése konfigurálható úgy, hogy egy 8x2-es táblázat segítségével a bal vagy a jobb oldalon jelenjen meg. A 8x2-es táblázat minden egyes pozíciójához a következő információk adhatók meg legördülő menüpontok segítségével:

- Minta dátuma
- Próba dátuma
- Elemzés dátuma
- Jóváhagyás dátuma
- Nyomtatás Dátum
- Betegazonosító
- Minta azonosító
- Páciens neve
- Születési dátum
- QR-kód
- A vizsgált allergének mennyisége
- Vizsgálati módszer
- Orvosi információk
- Minőségellenőrzés szövege
- További információk Szöveg
- Igénylési kód
- Jóváhagyta
- Tesztelte

Ha a legördülő menü "None" értéken marad, akkor az adott pozícióban nem jelenik meg szöveg. Ugyanez a helyzet akkor is, ha a mérési adatok között nincs egy adott pozícióra vonatkozó információ kitöltve.

Ezenkívül igény esetén egyéni főcím adható hozzá, ha bejelöljük a testreszabandó szövegdoboz melletti jelölőnégyzetet.



## Configure report template "New report template"

General Design Header **Content**

Header content:

| Left half                  |                                     | Right half           |                          |
|----------------------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Custom headline            |                                     | Custom headline      |                          |
| Patient Name               | <input type="checkbox"/>            | Doctor Information   | <input type="checkbox"/> |
| Patient Name               | <input checked="" type="checkbox"/> | None                 | <input type="checkbox"/> |
| Custom headline            |                                     |                      |                          |
| Date of Birth              | <input type="checkbox"/>            | None                 | <input type="checkbox"/> |
| Sample ID                  | <input type="checkbox"/>            | None                 | <input type="checkbox"/> |
| QR-Code                    | <input type="checkbox"/>            | Additional Info text | <input type="checkbox"/> |
| Analysis Date              | <input type="checkbox"/>            | None                 | <input type="checkbox"/> |
| Amount of tested allergens | <input type="checkbox"/>            | None                 | <input type="checkbox"/> |
| Test method                | <input type="checkbox"/>            | Quality Control text | <input type="checkbox"/> |

## VII.2.2.4 EGYEDI JELENTÉSSABLONOK TARTALMI BEÁLLÍTÁSAI (RÉGI SABLON)

A "Content" lapon a következő beállítások választhatók ki:

- Allergének, beleértve a következőket
- Allergén sorrend: A jelentésben szereplő allergén részletek (egy allergéncsoportban) a következők lehetnek három különböző módon válogatva:
  - ABC sorrendben az allergén kódok szerint
  - Lefelé haladva a legmagasabb értéktől a legalacsonyabb értékig
  - ABC sorrendben az allergén neve (köznapi neve) szerint
- Allergének áttekintése
- Terméktípus feltüntetése
- A teljes IgE-t három lehetőséggel tartalmazza:
  - Ne tartalmazza a következőket
  - A specifikus allergén eredmények után
  - A címlapon
- Keresztreaktív információk: A "include cross-reactive information" opció kiválasztásával, a jelentés végére magyarázó mondatok kerülnek, amelyek leírják a pozitív allergéncsaládok az első oldalon. (lásd "cross-reactive allergens"). A lehetséges, hogy az információt csak szöveggént vagy az információt és az összes táblázatot tartalmazó táblázatot tartalmazza pozitív allergének).
- Beleértve a tolmácsolást (RAVEN)
- Lásd a megfelelő fejezetet. Itt lehet kiválasztani, hogy a tolmácsolás automatikusan vagy csak kérésre szerepelnek a jelentésben.
- A jelentésben az eredmények listája alatt kinyomtatott kiegészítő információk:
  - Jóváhagyás dátuma
  - A vizsgálat dátuma
  - Doktor Info



- Nyomtatási dátum
- Információ jelentése
- Minta dátuma

| General                                                     | Design                              | Header                                                                                                                                                                    | Content |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Allergens to include:</b>                                | All allergens                       | Specifies which kind of allergens should be included in the report.                                                                                                       |         |
| <b>Allergens sort order:</b>                                | Alphabetically by allergen          | Specifies the sort order of the allergens.                                                                                                                                |         |
| <b>Include Overview:</b>                                    | <input checked="" type="checkbox"/> | Whether the allergen overview should be printed or not.                                                                                                                   |         |
| <b>Include product type in overview:</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> | Whether the product type should be printed in the header of allergen overview.                                                                                            |         |
| <b>Include Total IgE:</b>                                   | On the front page                   | Whether the information of total IgE should be included in the report and where.                                                                                          |         |
| <b>Cross-reactive information:</b>                          | Include text                        | This section will be displayed underneath the allergen list itself.                                                                                                       |         |
| <b>Include Interpretation:</b>                              | Include manually                    | It can be specified if the Raven report interpretation information should be included in the report or not.<br>This section is printed underneath the allergens overview. |         |
| <b>i Additional information (below the list of results)</b> |                                     | Those informations are integrated into the report in an extra section underneath the allergen list.                                                                       |         |
| <b>Approval date:</b>                                       | <input type="checkbox"/>            |                                                                                                                                                                           |         |
| <b>Assay date:</b>                                          | <input type="checkbox"/>            |                                                                                                                                                                           |         |
| <b>Doctor info:</b>                                         | <input type="checkbox"/>            | The information about the doctor which accompanied the measurement/patient.                                                                                               |         |
| <b>Print date:</b>                                          | <input checked="" type="checkbox"/> | When the report was generated.                                                                                                                                            |         |
| <b>Report info:</b>                                         | <input type="checkbox"/>            | The „additional info” field belonging to the measurement.                                                                                                                 |         |
| <b>Sample date:</b>                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                           |         |

A módosítás után a jelentéssablon a " Save " gombra kattintva menthető.

A jelentés sablonja az oldal alján található „Duplikálás” gombbal másolható. A jelenlegi jelentés sablonja másolásra kerül, és a másolat automatikusan betöltődik, ami a jelentés sablonjának nevéből látható:

#### Configure report template "New report template - Duplicate"

| General                    | Design                          | Header | Content |
|----------------------------|---------------------------------|--------|---------|
| <b>Name:</b>               | New report template - Duplicate |        |         |
| <b>Support products:</b>   | ALEX <sup>2</sup>               |        |         |
| <b>Preferred language:</b> | Deutsch (de)                    |        |         |



Az "default" sablon meghatározásához, amelyet standard sablonként használunk, rendelkeznie kell a megfelelő felhasználói jogokkal. Ezután, ha a Tenant Admin területen a „Configure Tenant” menüpontra lép, kiválaszthatja az alapértelmezett nyelvet és sablonokat az egyes tesztípusokhoz.

**Tenant configuration**  
The general configuration settings for your tenant.

[Configure Tenant](#)

**General configuration**

**\* Name:** MADx

**Default timezone:** (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna  
Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

**Default report template (ALEX 1):** Version 1 (ALEX1 & ALEX2)

**Default report template (ALEX 2):** Version 2 (ALEX2 only)

**Default report language:** English (United Kingdom) (en-gb)

**Default MOD:** < No MOD >

**Require ImageXplorer testarray scan:** Warn after 60 days, enforce after 90 days.

Egy nem jóváhagyott mérésről készült jelentés megtekinthető, ha az " New measurements " fül alatt a mérés QR-kódjára kattint; Válassza ki a kívánt jelentéssablont, és kattintson a " Report " gombra.



## Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

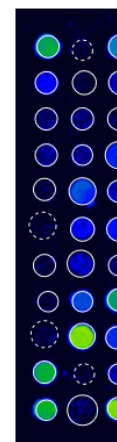
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re  
ImageX  
Analysi

Ezután megjelenik a jelentés előnézete, ahol kiválaszthatja a jelentéssablont (alapértelmezett vagy testreszabott), és beállíthatja az alapértelmezett nyelvet. A PDF-jelentés letöltésére azonban nincs lehetőség. Ehhez először jóvá kell hagyni a mérést.

Raptor

### Report

Template: Version 2 (ALEX2 only)

Language: English (en)

Usually this tenant's default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

You can download this report in PDF format once the measurement has been approved.

You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

**MADX**  
MACROARRAY DIAGNOSTICS

PATIENT ID  
PATIENT NAME  
DATE OF BIRTH  
SAMPLE ID  
ASSAY CODE  
02APH008  
ANALYZED ON  
11/04/2022  
TESTED ALLERGENS  
202  
TEST METHOD CODE  
ALEX2

REFERRING PHYSICIAN

NOTE  
The internal QC (Fluorescence check for QC) was within acceptance range.

Lab report: Summary on detectable sensitisations

POLLEN  
Grass Pollen

MICROORGANISMS  
Fungal Spores & Yeast

A jóváhagyott mérések együttesen vagy külön-külön is letölthetők. A mérések együttes letöltéséhez először lépjen a "Approved measurements" fülre, és válassza ki a letölteni kívánt



méréseket. Ezután válassza a PDF-jelentést a legördülő menüből, és a PDF-jelentéseket tartalmazó zip mappa helyileg el lesz mentve a számítógépére.

**RAPTOR** New measurements Approved measurements Start m

**Approved Measurements**

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...

Download selected measurements

|                                     | Source | Tags | Product type | QR-Code  | Sample C |
|-------------------------------------|--------|------|--------------|----------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |          |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |          |
| <input checked="" type="checkbox"/> | IX     |      | ALEX2        | 02AKV39D |          |

Download selected measurements

- Report (PDF format)
- CSV format
- Excel format
- ASTM format
- Update interpretation
- Choose Reporttemplate
- Share
- Move
- Unapprove

Ha rákattint egy mérésre, akkor a mérés részletes területére jut. Innen megjelenítheti a jelentés előnézetét is, és módosíthatja a jelentés fejlécének és nyelvének beállításait. Ezután közvetlenül onnan töltheti le a jelentést.

### Details

**QR-Code:** 02AKV39D

**Sample Code:**

**Requisition Code:**

**Sampling Date:**

**Assay Date:** 27.09.2021

**Patient Code:**

**Patient Name:**

**Date of Birth:**

**Info:**

**Doctor Info:**

**Analysis:** 27.09.2021 15:39

**Approved:** 27.09.2021 15:39

**ImageXplorer:** 23167844

**Tags:**

**MOD:**

**Report Template:** Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automats](#)

### Report

Template: 
Language:

[Save](#)
[Use defaults](#)

Usually this tenants default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

[Download PDF](#)

[Manage report template and settings](#)

You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

|                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| Patient ID:    |                                |
| Patient Name:  |                                |
| Date of Birth: |                                |
| Sample ID:     |                                |
| Barcode:       | 02AAE                          |
| Sampled on:    |                                |
| Tested on:     | 12/18/                         |
| Printed on:    | 12/19/                         |
| Note:          | The internal QC (Plausibility) |

Lab report: Summary on de

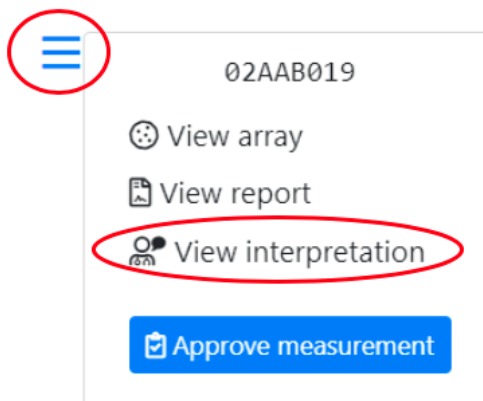
|                  |               |
|------------------|---------------|
| Pollen           | Grass Pollen  |
|                  | Tree Pollen   |
|                  | Weed Pollen   |
| Mites            | House Dust M  |
| Microorganisms   | Fungal Spores |
|                  | Legumes       |
|                  | Grain         |
| Plant-Based Food | Spices        |
|                  | Fruits        |
|                  | Vegetables    |
|                  | Nuts & Seeds  |
|                  | Milk          |

### VII.2.3 ÉRTELMEZÉSI ÚTMUTATÁS KÉRÉSE

Az eredmények értelmezésének támogatására egy speciális szoftvermodul került bevezetésre: RAVEN értelmezési útmutató.

A RAVEN segítségével értelmezési lekérdezés mind a jóváhagyott, mind a nem jóváhagyott mérések esetében lehetséges. A jelentés csak a jóváhagyott mérésekről tölthető le. Az értelmezés automatikusan hozzáadódik a jelentéshez, ha olyan jelentéssablont választottak, amelynél az "Automatically include interpretation" opciót adták meg.

Ha a jelentéssablonban a "Include manually triggered interpretation" opciót választotta, akkor az értelmezést manuálisan kell elindítania egy mérés esetében úgy, hogy a mérés részletes oldalára lép, majd a menü ikonra kattint, és az "View interpretation" lehetőséget választja.



Megnyílik egy új oldal, ahol kiválaszthatja az eredmények értelmezéséhez használni kívánt szabálykészletet.

**Rule set**

RAVEN Ruleset A for ALEX

A rule set defines the RAVEN or RAVEN<sup>2</sup> engine that is used to interpret results.

 Continue

A „RAVEN Ruleset A and B for ALEX” esetében megnyílik egy oldal, amelyen a beállítások, például a nyelv, a betegre vonatkozó konkrét információk (életkor, nem, környezet) és a beteg tünetei megadhatók.



**Patient symptoms**

|                       |      |   |
|-----------------------|------|---|
| Asthma                | None | ⌵ |
| Rhinitis              | None | ⌵ |
| Conjunctivitis        | None | ⌵ |
| Urticaria             | None | ⌵ |
| Angioedema            | None | ⌵ |
| Oral Allergy Syndrome | None | ⌵ |
| Eczema                | None | ⌵ |
| Anaphylaxis           | None | ⌵ |
| GastroentericSymptoms | None | ⌵ |

## ≡ Interpretation

**Settings**

Language: English ⌵

**Patient information**

Gender: Female ⌵

Age: 30 years

Environment: Continental ⌵

 Request interpretation

A „RAVEN<sup>2</sup> for ALEX” esetében a nyelvet és a régiót a kérdőív formájában rendelkezésre bocsátott anamnézis felvétele előtt lehet kiválasztani.



## Interpretation settings

Language:

English (en)

Region:

No specific region

 Continue with Anamnesis

# RAVEN<sup>®</sup>

INTERPRETATION SOFTWARE

Overview

Spring

Summer

Perennial

Food

Insects

AIT

Medication

### MADx data declaration for smartRaven

☒ I accept to enter clinical data for using the full interpretation function of smartRAVEN

### Patient has reported any symptoms

☐ Yes ☐ No

### Additional information about the patient

☐ Atopic Dermatitis

☐ Allergen-specific immunotherapy (AIT) - ongoing, completed or discontinued

☐ Medication

Submit

A „RAVEN Rulesets A and B for ALEX” esetén a „Request interpretation”, illetve a „RAVEN<sup>2</sup> for ALEX” esetén a „Submit” gombra kattintva a tolmácsolás elkészül.



### Interpretation

#### Patient information

Gender: Female  
 Age: 30 years  
 Environment: Continental  
 Asthma: None  
 Rhinitis: None  
 Conjunctivitis: None  
 Urticaria: None  
 Angioedema: None  
 Oral Allergy Syndrome: None  
 Eczema: None  
 Anaphylaxis: None  
 GastroentericSymptoms: None

[Request new interpretation](#)

This measurement already has an interpretation stored. Usually, it should not be necessary to request those again, but it could be necessary when the patients information has changed.

#### Interpretation

##### Raven Interpretation Summary

##### Sample Information

The sample was tested on ALEX<sup>2</sup> Barcode 02AAB019, interpretation date 12/19/2019.

Of the tested 295 allergens, 25 were above the detection limit of 0.3 kU<sub>L</sub>/L. A sensitization can be an indicator of an allergy. For selected allergens, comments for interpretation are listed below.

##### Total IgE: 512 kU/L

The measured total IgE was 512 kU/L. Above a total IgE of 100 kU/L, allergy is likely.

##### Cross-Reactive Allergen Sensitization detected

Sensitization against allergen molecules which are markers of (broad) cross-reactivity between different allergen sources.

Detected cross-reactive allergen sensitizations:

- PR-10s: Aln g 1, Bet v 1, Cor a 1.0103, Fag s 1
- Polcalcins: Aln g 4, Phi p 7

##### PR-10 Proteins (PR10)

PR-10 inhalative: The major birch pollen allergen, Bet v 1, represents the prototype of all PR-10 allergens and is the primary sensitizer in regions with birch pollen exposure. The presence of PR-10 allergens in Fagales tree pollen explains IgE cross-reactivity between pollen from hazel, alder, beech, oak and hornbeam. PR-10 nutritive: PR-10 allergens in raw fruits, nuts, vegetable and legumes can induce oral allergy syndrome and sometimes severe allergic reactions in sensitized individuals. PR-10 allergens are not stable to heat and digestion.

##### Polcalcins (Ca++ binding proteins, PC)

Members of the PC family can cause inhalative symptoms. PC allergens can be found in pollen from grasses, trees and weeds. Inhalative symptoms manifest as allergic rhino-conjunctivitis and/or allergic asthma.

Az értelmezés ezután a jelentés végére kerül, és egy előnézeti ablakban is megjelenik. A már

értelmezést kapott méréseket a következő szimbólum jelzi: . A szimbólumra való kattintás után az értelmezés a fentiek szerint áttekinthető, és lehetőség van a meglévő értelmezés frissítésére (új értelmezés kérése) vagy törlésére.

Ezenkívül több értelmezési lekérdezés is indítható kötegelt formában. Ha az áttekintő oldalon több mérést választ ki (a nem jóváhagyott és a jóváhagyott mérések közül egyaránt), és az egérrel a bal felső sarokban lévő 3 vonalra kattint, akkor az "Update Interpretation" opciót választva a lekérdezést kötegelt formában végezheti el.

✓ Selected measurements ▾

Download CSV format

Download Excel format

Approve

**Update interpretation**

Choose Reporttemplate

Modify Tags

Re-Process

» Move

Modify QC Result

Delete



#### VII.2.4 MULTIPLEX ON DEMAND

A felhasználónak lehetősége van az allergének meghatározott csoportját kiválasztani, amelyet az eredmény szempontjából figyelembe kell venni. A mérés részletes ablakában egy előre meghatározott panel választható ki. Ha egy panel van kiválasztva, a szoftver csak a kiválasztott panel allergénfoltjait és eredményeit jeleníti meg. A kiválasztás visszaállításához és az összes allergén megjelenítéséhez válassza a "no MOD" lehetőséget.

The screenshot displays the 'Details' form in the MacroArray software. The form includes fields for Barcode (024E1852), Sample Code, Sampling Date (tt.mm.jjj), Assay Date (07.10.2020), Patient Code, Patient Name, Date of Birth (tt.mm.jjj), Info, Doctor Info, Tags, and MODs (Pollen allergens). A red oval highlights the MODs field. Below the form are buttons for Report, Save, and Save and approve. The bottom section shows the resulting spot array image, which is a grid of spots with blue and green fluorescence. Navigation buttons (Previous, Next) are visible above the image. At the bottom, there is a summary bar with the following information:

| Received:              | Analysis:                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------|
| 07.10.2020 14:44       | 07.10.2020 14:44                                      |
| ImageXplorer: 23156891 | Automatic QC: <span style="color: green;">✔ OK</span> |

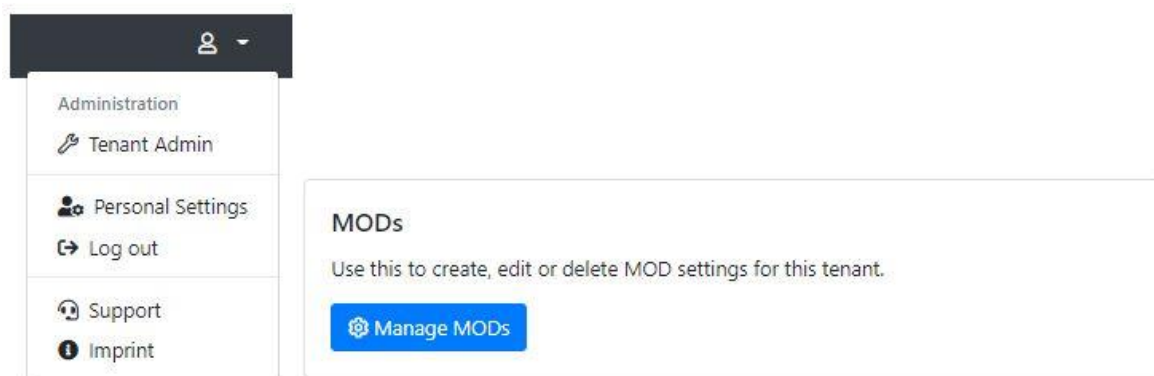


**FIGYELEM! A mérés jóváhagyása után a MOD-ban nem szereplő allergén eredmények törölődnek mind a képből, mind az adatokból, és ezért a jelentésben sem láthatók.**

A következő allergénpanelek választhatók ki előre definiált MOD-okként:

- AIT releváns
- ALEX<sup>2</sup> mérgek nélkül
- Állati eredetű élelmiszer
- Csótányok, atkák és rovarok
- Kontakt allergének
- Tojás és tej
- Élelmiszer-allergének
- Gyümölcs allergének
- Szőrös állatok
- Inhalatív allergének
- Hüvelyesek, diófélék és magvak
- Molekuláris allergének
- Növényi alapú élelmiszerek
- Pollenallergének
- Méreg allergének

Minden bérlő meghatározhatja saját MOD-paneljeit. Ehhez menjen a "Tenant Admin" → kattintson a "Manage MODs" menüpontra, és hozzon létre egy bérlő-specifikus MOD panelt a "Add new MOD" gombra kattintva. Minden egyes terméktípushoz definiálható egy MOD.



Adja meg a panel nevét, a terméktípust, a MOD-típust (csak a meghatározott allergének, vagy a meghatározott allergének kivételével az összes allergén), valamint a panelben szerepeltetni kívánt allergéneket (kódjuk szerint).



**Raptor** [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start measurement](#) [Automats](#)

### Create new MOD

**Name:**

**Type:**

**Deactivated:**

You cannot delete an MOD once it is in use. But you can deactivate it, so that it's not available for new measurements anymore.

**Allergens:**

- 
- 
- 

Enter one allergen (2"

Továbbá, a bérlő konfigurációjában (Tenant Admin → Configure Tenant) három MOD beállítás áll rendelkezésre.

#### General configuration

**\* Name:**

**Default timezone:**

Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

**Default report template (ALEX 1):**

**Default report template (ALEX 2):**

**Default report template (FOX):**

**Default report template (PAX):**

**Default report language:**

**Default ALEX2 MOD:**

**Default FOX MOD:**

**Default PAX MOD:**

**Force MOD:**

Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

**Hide Global MOD:**

If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

**Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:**

If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

**Require ImageXplorer ConfigXplorer scan:**



- **Force MOD:** Ha ez a beállítás igaz, akkor egy MOD-ot kell kiválasztani a mérés mentésekor vagy jóváhagyásakor.

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

**MOD is required!**

Report Template: ALEX2\_v1.17 - Español (es)

- **Hide Global MOD:** Ha ez a beállítás igaz, a globális MOD-ok nem jelennek meg a MOD legördülő listában a mérés szerkesztésekor.

MOD:

Report Template:

**Force MOD:**   
 Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

**Hide Global MOD:**   
 If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

**Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:**   
 If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

MOD:

Report Template:



- **Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:** Ha ez a beállítás igaz, akkor a MOD által elrejtett foltok RUO-ként jelennek meg a mérés Részletek és Array nézeteiben. (A személyes beállítások lapon a Kutatási foltok beállításának a Show (Megjelenítés) értékre kell állnia).

**Force MOD:** False  
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

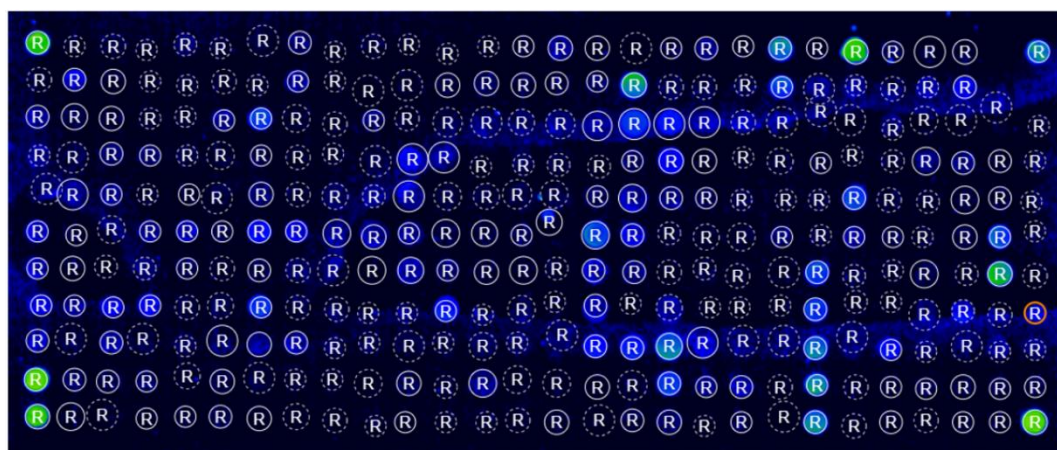
**Hide Global MOD:** False  
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

**Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:** True  
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

**Configuration**

**Calibration string:**   
Allows to override the calibration information from the cartridge's QR-Code. Leave empty to use the calibration information from the QR-Code on the cartridge (the usual behaviour).

**Research spots:** Show research spots  
If enabled, "research use only" spots will be displayed on measurement details and arrays. This does not affect the export behaviour or the reports of measurements.

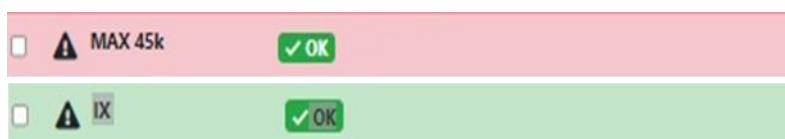




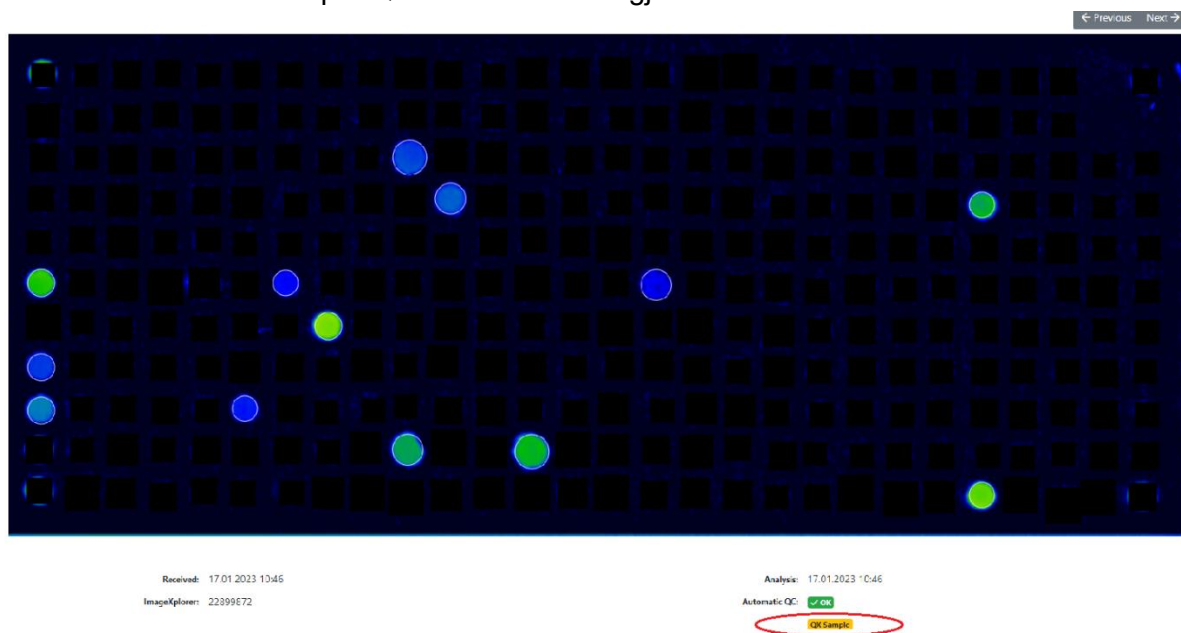
### VII.3 A MINŐSÉGI MINTÁK

Minőségi mintaként a Bio-Rad Laboratories „Lyphocheck Allergen IgE, Panel A” (REF 12000142, REF 12000144) használható. Az adott Lyphocheck tétel (tétel 22670, tétel 22660, tétel 22650, tétel 22640) kiválasztott allergénekre vonatkozó elfogadási kritériumok a RAPTOR SERVER-ben vannak tárolva.

A minőségi minták új mérései az "New Measurements" áttekintésben jelennek meg. Ha a mérés piros színnel van kiemelve, akkor az egyes antitestek mért értékei kívül esnek a meghatározott elfogadási intervallumon. Ha a mérés zölddel van jelölve, akkor minden elfogadási kritérium teljesült.



A mérés részletes nézete az összes allergént tartalmazó elemzési képet mutatja. Ezen a képen csak ezek az allergének jelennek meg, és ez a konkrét MOD nem módosítható. Ezenkívül az elemzési képet QC-mintaként is megjelöli.





A mérések részletes eredményei táblázatos vagy grafikus formában megtalálhatók a készülék QC moduljában. (Tenant Admin > Manage ImageXplorers vagy Manage MAX Devices). Ha a készülék a RAPTOR-SERVER-hez van csatlakoztatva, a QC-modul közvetlenül is vezérelhető a műszerfalon található linken keresztül (lásd a 8. oldalt).

MAX devices for "MADx Tenant"

Add new MAX device

Download MAX Agent Software

| Name                               | Type   | Key                            | Serialnumber | Last connection | Last activity  |                  |
|------------------------------------|--------|--------------------------------|--------------|-----------------|----------------|------------------|
| 9k-TR03-PROD                       | Max9k  | 9Dgg8JMH64E03gagShDjjkNB16KVRB | 22069993     | vor 7 Monaten   | vor 7 Monaten  | QC + Configure   |
| AutomatWithKeyThatDidNotWorkBefore | Max45k | 1q4DGWbYq1I0cPudmNlyMMwvrx2B6G | 19090008     | vor einem Jahr  | nie            | List View        |
| MAX 002                            | Max45k | d0bknHfKbJEa6eMMbLnN71JGTG101V | 19120002     | vor einem Jahr  | vor einem Jahr | Chart Trend View |

A minőségi mintamérésről készült jelentés a „List View” és az „View Results” opcióval tölthető be.

A "Chart Trend View" opció grafikus formában mutatja, az összes elfogadási kritériumot, és az elfogadási intervallumot színnel is jelöli (legalább két méréssel). Annak érdekében, hogy az értékeléshez több információ álljon rendelkezésre, alapértelmezés szerint minden egyes allergén esetében elérhető a CV, a szórás és az átlagérték. Lehetőség van arra is, hogy ezeket eltávolítsa a diagramból, ha a diagram alatti leírásban a nevükre kattint.



CV: 114,08 %

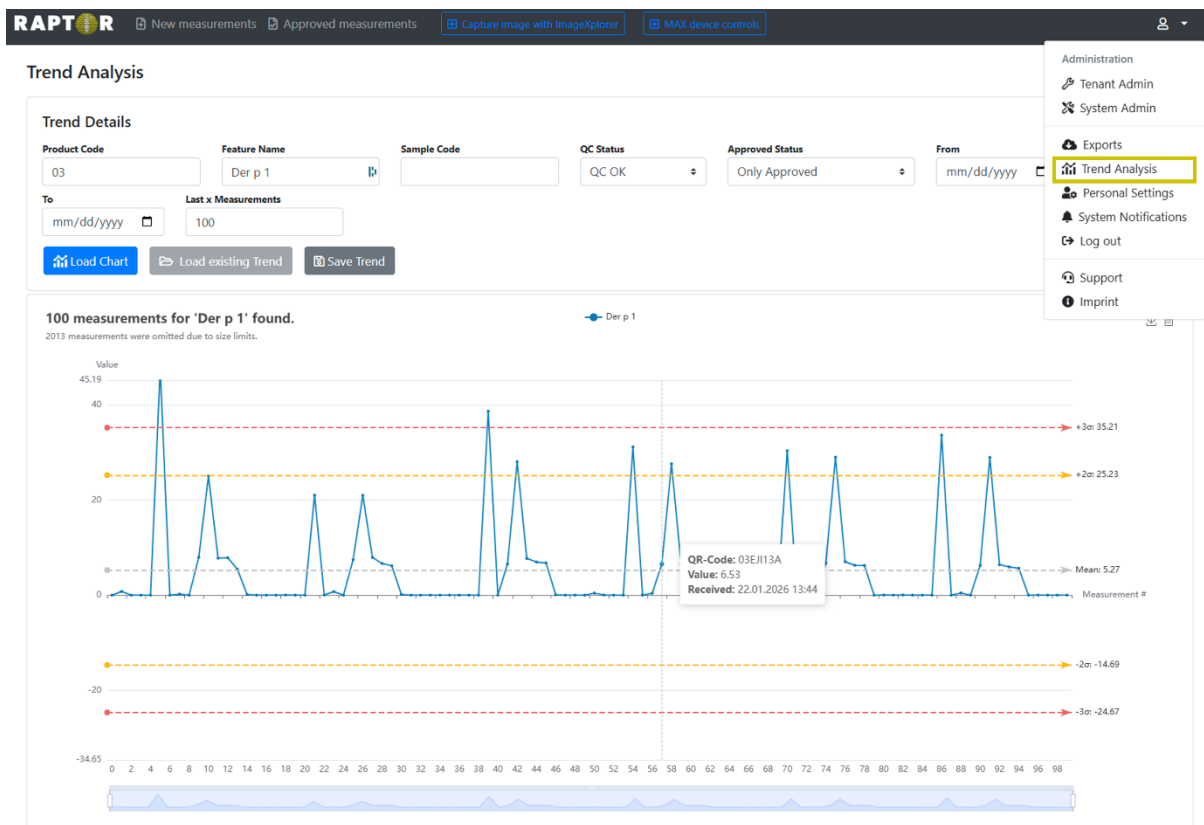
SD: 0,768 kUA/L

Egy minimális számú mérés után (pl.: 20 mérés) a készülék-specifikus intervallumok (2 és 3 standard eltérés) ellenőrizhetők. Ily módon pontosan meghatározhatók az egyes Lyphocheck-allergének laboratórium-specifikus intervallumai.



## VII.4 TRENDELEMZÉS

A trendelemzés lehetővé teszi az allergének stabilitásának nyomon követését a termék életciklusa során belső minőség-ellenőrzési minták segítségével, és az eredményeket Levey–Jennings-diagramon jeleníti meg, így világosabb képet adva a hosszú távú teljesítményről. A funkció megnyitásához válassza ki a menü ikont (jobb felső sarokban), majd válassza a „Trendelemzés” lehetőséget.



A szükséges adatok a „Termékkód” és a „Funkció neve”. A táblázat jobb felső sarkában található vezérlőkkel a táblázat kép formátumban letölthető, vagy az alapul szolgáló adatok táblázat formátumban megtekinthetők. A táblázat alatti csúszkával a grafikonon szereplő mérési tartomány állítható be.



## VII.5 MÉRÉSEK TÖRLÉSE

A nem jóváhagyott (új) mérések törölhetők a kívánt mérések kiválasztásával és a legördülő menüben a "delete" menüpont kiválasztásával. Mielőtt egy mérés véglegesen törlésre kerül, megjelenik egy figyelmeztetés, hogy jóvá kell hagyni. A törölt mérések véglegesen törlődnek, és nem állíthatók vissza.

### New Measurements

Search by barcode, patient, sample, tag, analysis date, a

Selected measurements ▾

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve
- Update interpretation
- Re-Process
- » Move
- Delete**

| Tags | Product type |
|------|--------------|
|      | FOX          |
|      | FOX          |
|      | ALEX2        |
|      | FOX          |
|      | ALEX2        |
|      | ALEX1        |

### Delete measurements

You are about to delete the following measurements. Please note that this action is irreversible and cannot be undone.

| Barcode  | Analysis Date    |
|----------|------------------|
| 02AAB160 | 16.12.2019 13:41 |

Azt is fontos tudni, hogy az új mérések törlése a "edit measurement" speciális felhasználói joghoz kapcsolódik. Az ezzel a joggal rendelkező bérleti admin felhasználók vagy a rendszeradminisztrátor felhasználók törölhetnek új méréseket. Az e joggal nem rendelkező bérleti admin felhasználók nem rendelkeznek ezzel a lehetőséggel. De bármely felhasználó kérheti a mérések törlését a RAPTOR SERVER felhasználói felületen (megnyitott mérés, jobb alsó sarokban). Ez a kérés vissza is vonható.

|                 |   |         |      |
|-----------------|---|---------|------|
| Plant Food Food | M | Jug r 3 | 0.40 |
| Plant Food Food | M | Jug r 1 | 0.38 |



|            |   |         |      |
|------------|---|---------|------|
| Plant Food | M | Jug r 3 | 0.40 |
| Food       |   |         |      |
| Plant Food | M | Jug r 1 | 0.38 |
| Food       |   |         |      |

Delete request scheduled now. [Cancel delete request](#)

A rendszeradminisztrátor felhasználók megkapják ezt a kérést (a rendszeradminisztrátori jogok speciális funkciója: "Measurement delete/unapproval log & requests"), és elfogadhatják vagy elutasíthatják azt.

Sign in. Can be

**Background jobs**  
View details about running background jobs and manually schedule runs.

[View dashboard](#)

**Measurement delete / unapproval log & requests**  
Show logging and pending requests for measurement delete and unapproval.

[Show log & requests](#)

#### Measurement unapproval / delete requests

Open requests

[Log & Finished requests](#)

| Requested UTC       | Requesting User (Email)   | QR Code  | Request Type | Action                                        |
|---------------------|---------------------------|----------|--------------|-----------------------------------------------|
| 11.10.2023 13:05:28 | Test Test (Test@test.com) | 02AYQ145 | Unapprove    | <div><div>Accept</div><div>Reject</div></div> |
| 11.10.2023 12:59:27 | Test Test (Test@test.com) | 02AYQ14C | Delete       | <div><div>Accept</div><div>Reject</div></div> |

A jóváhagyás visszavonása iránti kérelemhez a felhasználók ugyanezt a funkciót követhetik ("request unapprove "; megnyitott mérés, a jobb alsó sarokban). Ismét a rendszeradminisztrátor felhasználók kapnak ilyen kéréseket, és ők fogadhatják el vagy utasíthatják el ezt a kérést.

Bármilyen törlés vagy jóváhagyás megvonása naplózásra kerül az adatbázisban, ami összhangban marad a szabályozási követelményekkel.

#### Measurement unapproval / delete requests

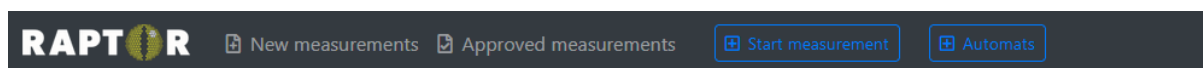
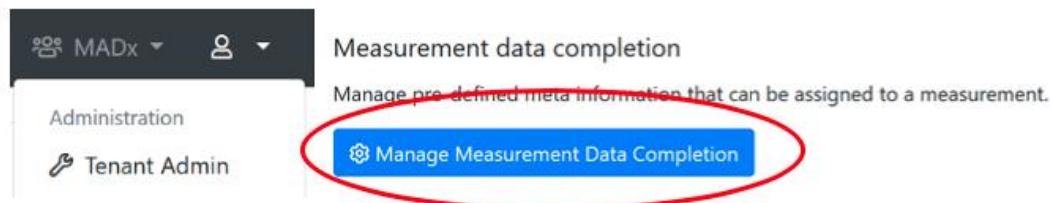
| Open requests       |                     |                                      |                                           |          | Log & Finished requests |          |
|---------------------|---------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|----------|-------------------------|----------|
| Requested UTC       | Completed UTC       | Requesting User (Email)              | Processing User (Email)                   | QR-Code  | Request Type            | Decision |
| 11.10.2023 08:49:38 | 11.10.2023 08:49:38 |                                      | Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com) | 02AYQ145 | Unapprove               |          |
| 11.10.2023 08:40:31 | 11.10.2023 08:40:31 |                                      | Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com) | 02AYQ14C | Unapprove               |          |
| 11.10.2023 08:15:49 | 11.10.2023 12:54:53 | Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at) | Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com) | 02AYQ146 | Delete request          | Accepted |
| 10.10.2023 15:30:27 | 10.10.2023 15:30:27 |                                      | Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com) | 91AA013  | Delete                  |          |
| 10.10.2023 14:58:04 | 11.10.2023 12:54:55 | Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at) | Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com) | 02BFE3D5 | Delete request          | Rejected |

Ha a felhasználók egy mérés jóváhagyásának visszavonására vagy törlésére irányuló kérelmet nyújtanak be, e-mail értesítést kapnak, amint a kérelmet a rendszergazda elfogadta vagy elutasította.



## VII.6 A BETEGADATOK IMPORTÁLÁSA FÁJLBÓL

Egy bizonyos vizsgálati QR-kódhoz tartozó beteginformációkat egy csv vagy xls importálási sablonban lehet hozzáadni. E fájl letöltéséhez lépjen a bérlő adminisztrációs területére, és kattintson a " Manage Measurement Data Completion " menüpontra a " Measurement data completion " alatt. Ott választhat a .csv és az .xls formátum közül (az xls formátumot javasoljuk).



### Measurement Data Completion

① No entries yet. Please import Data using the **Upload** button. You can use the **Download Template** button for an raw template.

Choose file...

Browse

Upload

Download Template ▾

A sablonfájl letöltése után beírhatja a betegspecifikus adatokat a megfelelő QR- vagy mintakódhoz, elmentheti azt a számítógépére, majd újra feltöltheti a dokumentumot, és a " Apply Changes " gombra kattinthat. MAX mérések esetén a párosítás a mintakód alapján történik. ImageXplorer mérések esetén a QR-kódot kell megadni és hozzáadni a sablonfájl első oszlopához. MAX eszközök esetében a mintakódot adja hozzá az első oszlopban, és ne adjon hozzá QR-kódot.

| A                  | B           | C          | D            | E             | F             | G          | H                   | I               | J                |
|--------------------|-------------|------------|--------------|---------------|---------------|------------|---------------------|-----------------|------------------|
| Identifier         | Sample Code | Patient ID | Patient Name | Date Of Birth | Sampling Date | Assay Date | Referring Physician | Additional Info | Requisition Code |
| QR-Code/SampleCode | SampleCode  | PatientId  | PatientName  | 31.12.2000    | 01.01.2015    | 15.03.2015 | ReferringPhysician  | AdditionalInfo  | RequisitionCode  |

A fájl feltöltése után a megadott információk megjelennek. Ezek az információk tovább szerkeszthetők, és a módosítások alkalmazhatók.

Verify Changes

| + | QR Code  | CreatedAtUtc | SampleId | PatientId | PatientName | DateOfBirth | SamplingDate | AssayDate  | ReferringPhysician | AdditionalInfo |
|---|----------|--------------|----------|-----------|-------------|-------------|--------------|------------|--------------------|----------------|
| + | 02AAB159 | -            | 12       | Te        | Test        | 31.12.2000  | 01.01.2015   | 15.03.2015 | Dr.A               | Info           |

Apply Changes ← Cancel



## Measurement Data Completion

| <input type="text"/> Search by QR-Code or patient name. |                     |          |           |             |             |              |            |                    |                |                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------|---------------------|----------|-----------|-------------|-------------|--------------|------------|--------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| QR-Code                                                 | CreatedAtUtc        | SampleId | PatientId | PatientName | DateOfBirth | SamplingDate | AssayDate  | ReferringPhysician | AdditionalInfo | Actions                                                                                                                                                                 |
| 02AAB159                                                | 01.07.2022 10:44:36 | 12       | Te        | Test        | 31.12.2000  | 01.01.2015   | 15.03.2015 | Dr.A               | Info           |   |

Ha egy képet rögzítünk, és a megfelelő teszt QR-kódjának adatait korábban feltöltöttük, a betegadatokat automatikusan importáljuk a szoftverbe.

## VII.7 FELHASZNÁLÓ HOZZÁADÁSA AZ EREDMÉNYMEGOSZTÓ PORTÁLHOZ ÉS MÉRÉS MEGOSZTÁSA

A mérések megoszthatók egy orvossal vagy egy olyan felhasználóval, aki nincs regisztrálva a RAPTOR szerver egyik bérlőjéhez sem. Ehhez először létre kell hoznia egy felhasználói fiókot az eredménymegosztó portálon az orvos számára. A fiók létrehozásához lépjen a "Tenant Admin" → "Result Sharing Portal" (Lakó admin → Result Sharing Portal) menüpontra, kattintson a "Manage Users" (Felhasználók kezelése) menüpontra, és adjon hozzá egy új orvost.

Adja meg a felhasználói adatokat, és küldjön egy e-mailt a jelszó létrehozásához. Alternatívaként előre megadhatja a felhasználó jelszavát. Győződjön meg róla, hogy a felhasználó státuszát "enabled" állapotra módosította. A felhasználót az új megosztásokról értesítő napi összefoglaló e-mail elküldéséhez jelölje be a jelölőnégyzetet "Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared".

### Add new user on Result Sharing Portal

General configuration

First name:

Last name:

E-Mail address:

Status:

Enabled (user can log in) 

Username:

Password:

Send an invitation e-mail to user automatically 

☒ Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared  
This email is sent once per day as a summary, just in case a new measurement was shared.

Doctor Info Text:

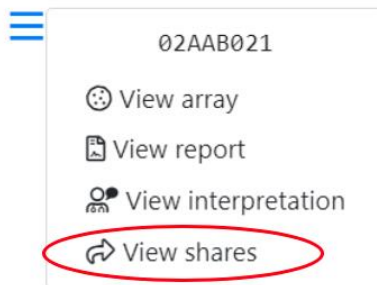


This information will be printed on a patients report.

Save 

Cancel 

Csak a már jóváhagyott mérések oszthatók meg. Ehhez lépjen a "Approved measurements" fülre, kattintson egy mérés részletes oldalára, kattintson a menü ikonra, és válassza a "View Shares" lehetőséget.



Ezután válassza ki azt a felhasználót, akivel meg szeretné osztani a mérést, és kattintson a "Share" gombra. Ezt követően e-mailben elküldhet egy linket, amellyel a felhasználó hozzáférhet a méréshez.

## Share

You are about to share a measurement with a user of the User Portal. Please note that the doctor will have access to the results of the measurement. Once you share a measurement you'll be provided with a link to access the shared information via the encrypted User F

Barcode: 02AAB021

Share with: X Dr. (testuser2@macroarraydx.com)

If you can't find a specific user of the User Portal, go to the [tenant administration](#) to configure the list of available users of the User Portal.

Share

Cancel

A megosztott méréseket a következő szimbólummal jelölik a jóváhagyott mérések listáján:



A megosztott méréseket a bérlő felhasználó is visszavonhatja, ha a Visszavonás gombra kattint:

**RAPTOR** New measurements Approved measurements Start measurement with ImageXplorer Automats MADx Testtenant

Share

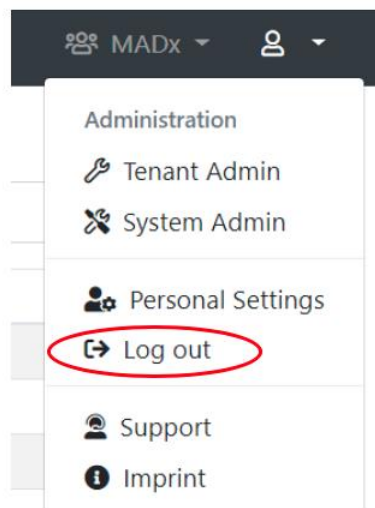
Share this measurement

| User   | Link                                                                                                                                                                                              | Shared       |        |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|
| RP Bak | <a href="https://resultshare.raptor-server.com/s/07PXEpC7ZNyhm4PdRfmct4NR5pUtWq5FJcqOY7Ry6oEx08USj">https://resultshare.raptor-server.com/s/07PXEpC7ZNyhm4PdRfmct4NR5pUtWq5FJcqOY7Ry6oEx08USj</a> | 7 months ago | Revoke |



## VII.8 KIJELENTKEZÉS

A RAPTOR SERVER-ből való kijelentkezéshez kattintson a jobb felső sarokban található személyes menü szimbólumra, válassza a " Log out " lehetőséget, és zárja be az ablakot.



## VII.9 EREDMÉNYMEGOSZTÓ PORTÁL

Az eredménymegosztó portál a következő címen érhető el <https://resultshare.raptor-server.com>.

 Result Sharing Portal English (en) ▼

### Welcome to the Result Sharing Portal

The Raptor-Server Result Sharing Portal allows users to view shared measurements. You will need a username and password to log in to view all measurements that have been shared with you. Also, a sharing link will allow to view specific shared measurements.

Please enter your username and your password:



Did you forget your password? No problem, you can [request a new one](#).



A nyelv a képernyő tetején változtatható. A szem ikonra kattintva láthatóvá tehető a beírt jelszó. Új jelszót kérhet a " request a new one " gombra kattintva.

Please enter your username and your password:




Log in

Bejelentkezés után a felhasználó megtekintheti a vele megosztott mérések betegadatait. Az oldal tetején a jelszó megváltoztatható a " Change password " gombra kattintva.


Result Sharing Portal
English (en) ▾
Change password
Log out

### Measurements

These are the measurements that are available for you. You may view the details of each measurement, or download the report PDF file.

| Measurement              | Product | Patient | Sample   | Date       |
|--------------------------|---------|---------|----------|------------|
| <a href="#">01AAK239</a> | ALEX1   |         | 11852162 | 7/12/2019  |
| <a href="#">01AAK281</a> | ALEX1   |         | 04824821 | 12/18/2019 |
| <a href="#">01AAK891</a> | ALEX1   |         | 66560260 | 1/28/2020  |
| <a href="#">02AAA015</a> | ALEX2   |         |          | 2/21/2020  |

A megosztott mérések listája QR-kód, terméktípus, terméknev, betegnev, mintaazonosító vagy dátum szerint rendezhető.

A mérés QR-kódjára kattintva egy új oldal nyílik meg. Ezen az oldalon a jelentés nyelve minden egyes méréshez külön-külön kiválasztható.

A nyelv kiválasztása után vagy tolmácsolást lehet kérni, vagy a jelentés közvetlenül letölthető a " Download Report " gombra kattintva. A " Download Report " gombra kattintva egy új ablak nyílik meg, amelyben a jelentés pdf formátumban jelenik meg.



## Measurement 02AYQ143

Product: ALEX2  
Patient:  
Date of Birth:  
Sample:  
Info:  
Doctor Info:  
Sampling Date:  
Assay Date: 10/12/2023  
Processed Date: 10/12/2023  
Approval Date: 10/12/2023

**Report Language:**

English (United Kingdom) ▼

You can request a new RAVEN interpretation that will be included in the report.

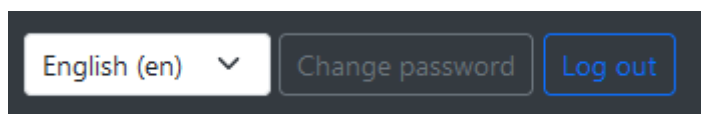
[Request new RAVEN interpretation](#)

You can download a PDF report that includes all information and results of this measurement.

[Download Report](#)

[Back](#)

Jelentkezzen ki az eredménymegosztó portálról a képernyő tetején található "Kijelentkezés" gombra kattintva.





## VII.10 TECHNIKAI TÁMOGATÁS

Ha bármilyen kérdése, tapasztalata vagy nehézsége van a RAPTOR SERVER Analysis Software kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

## VII.11 MŰSZAKI ADATOK

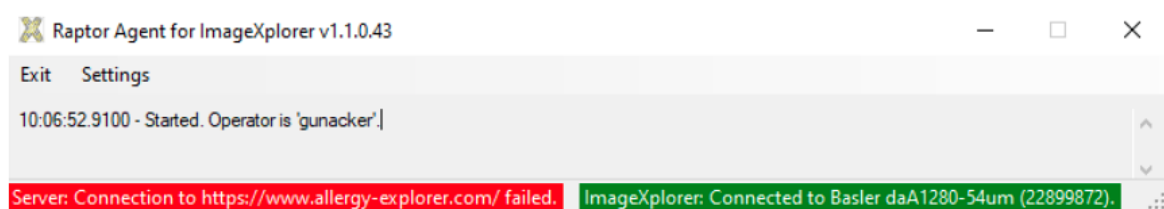
A RAPTOR SERVER felhasználói felülete egyetlen webböngészőben érhető el. Az alkalmazás a Google Chrome-ra van optimalizálva Windows 10 és 11 alatt. A használathoz a következő hozzáférési jogokat kell engedélyezni, legalább a 443-as kimenő porton:

- [www.raptor-server.com](http://www.raptor-server.com)
- api.raptor-server.com
- resultshare.raptor-server.com
- [www.madx.com](http://www.madx.com)

## VII.12 HIBAELHÁRÍTÁS

A következő hibák a leggyakoribbak, ezért itt részletesebben kifejtjük őket.

**Kiszolgáló A kapcsolat a [www.raptor-server.com](http://www.raptor-server.com) címen sikertelen (az ügynök piros színnel jelzi a kapcsolatot)**

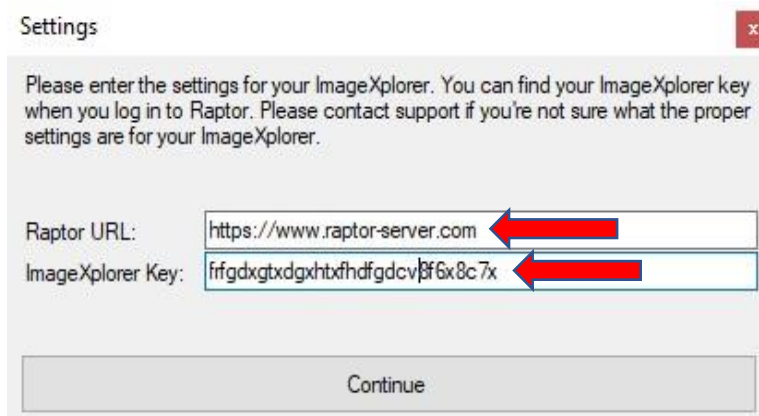


Lehetséges megoldások:

- Ellenőrizze az internetkapcsolatot Kattintson a beállításokra, és ellenőrizze, hogy a RAPTOR SERVER URL ([www.raptor-server.com](http://www.raptor-server.com)) helyes



- Kattintson a Beállítások gombra, és ellenőrizze, hogy az ImageXplorer kulcs helyes-e, és megfelel-e a a bérlő számára a RAPTOR SERVER-en megadott értékek



**ImageXplorer A kapcsolat sikertelen (az ügynök piros színnel jelzi a kapcsolatot):**



Lehetséges megoldások:

- Ellenőrizze, hogy az ImageXplorer csatlakoztatva van-e a számítógéphez
- Csatlakoztassa újra az ImageXplorert a számítógéphez (húzza ki és dugja be újra az USB-kábelt).
- Kattintson a Beállítások gombra, és ellenőrizze, hogy az ImageXplorer kulcs helyes-e, és ugyanaz-e, mint a RAPTOR SERVER



**Settings** ✕

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

Raptor URL:

ImageXplorer Key:  

### A mérés indítása nem lehetséges:

**RAPTOR**  [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start measurement with ImageXplorer](#)

The ImageXplorer IX training cannot be used, because it requires a ConfigXplorer scan.

[Go to ImageXplorer configuration](#)

### Lehetséges megoldások:

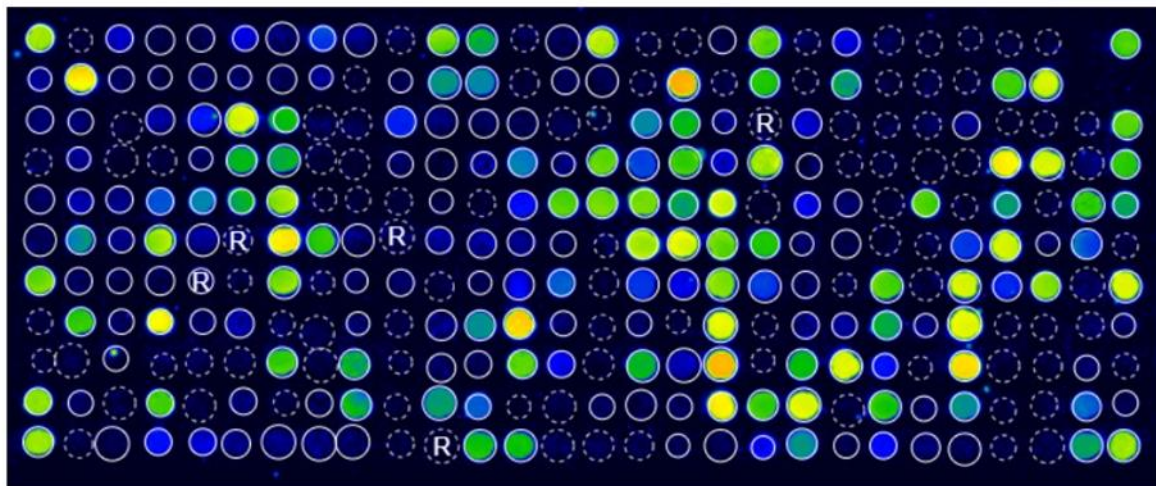
- Ellenőrizze, hogy az ImageXplorer csatlakoztatva van-e
- Ellenőrizze, hogy a legutóbbi szükséges ConfigXplorer Scan végrehajtásra került-e már

### A mérések sikertelen továbbítása a RAPTOR-SERVER felé:

Minden mérés 257 egyedi képből áll (256 kép a ROI-ról és 1 kép a QR-kódról). Ha az átvitt képek száma alacsonyabb (instabil átvitel miatt), akkor hibaüzenet jelenik meg ("Analysis Error: Insufficient data transfer – check connection" jelenik meg a RAPTOR-SERVER-ben a kép mellett. Ebben az esetben a mérést meg kell ismételni.



Next →



Received: 06.04.2023 13:37

Analysis: 06.04.2023 13:37

ImageXplorer: 40287249

Automatic QC: ✖ FailedAnalysis Error: Insufficient data transfer - check connection.

#### Lehetséges megoldások:

- Kérjük, használja az eredeti USB-kábelt, amelyet a készülékkel együtt küldtek.
- Használjon másik USB-portot azon a számítógépen, amelyhez az ImageXplorer csatlakoztatva van.
- Az ImageXplorert USB 3.0/3.1 porton keresztül kell csatlakoztatni. A notebookok vagy laptopok rendelkeznek egy úgynevezett "mindig bekapcsolt" USB-porttal (általában a töltőport melletti porttal). Ha lehetséges, használja ezt a portot.
- Csatlakoztassa újra az ImageXplorert a számítógéphez (húzza ki és dugja be újra az USB-kábelt).

Ha még mindig problémái vannak, vagy bármilyen más kérdése van a MacroArray Diagnostics termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatban, kérjük, forduljon helyi forgalmazójához.



## VIII. TÖRTÉNET MÓDOSÍTÁSA

| Verzió | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                       | Helyettesíti a címet |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 9.0    | VII.2.1.2 fejléc elrendezési opciók hozzáadva, VII.2.1.3 tartalmi opciók hozzáadva, VII.2.2.4 nyelvi opciók eltávolítva, mivel azok nem szükségesek az IFU tartalmához, VII.4 Trendelemzés hozzáadva, VII.7 Napi összefoglaló e-mail opció hozzáadva, Képernyőkép frissítve. | 8.0                  |

RAPTOR SERVER elemző szoftver az ALEX<sup>2</sup>, ALEX Air, ALEX Food és ALEX<sup>3</sup> tesztkészletekkel kombinálva:



RAPTOR SERVER elemző szoftver más MADx tesztkészletekkel kombinálva:



© Copyright by MacroArray Diagnostics

MacroArray Diagnostics (MADx)

Lemböckgasse 59, Top 4

1230 Vienna, Austria

+43 (0)1 865 2573

[www.madx.com](http://www.madx.com)

Version number: 22-IFU-01-HU-09 (EN-26)

Date of Issue: 2026-02